

El presente manual debe considerarse parte permanente de la motocicleta y debe permanecer con ella si el usuario la vende.

Esta publicación contiene la última información de producto disponible en el momento de su impresión. **Honda Motor Co., Ltd.** se reserva el derecho a realizar cambios en cualquier momento sin previo aviso y sin incurrir en obligación alguna.

Está prohibida la reproducción de cualquier parte de esta publicación sin autorización por escrito.

Las imágenes del vehículo contenidas en el manual del propietario pueden no coincidir con su vehículo real.

Bienvenido

¡Felicidades por la compra de su nueva motocicleta Honda! Su elección de una Honda le hace formar parte de la familia mundial de clientes satisfechos que aprecian la reputación de Honda por aportar calidad en cada uno de sus productos.

Para asegurar su seguridad y su placer de conducción:

- Lea con detenimiento este manual del propietario.
- Siga todas las recomendaciones y procedimientos incluidos en el mismo.
- Preste especial atención a los mensajes de seguridad incluidos en el manual y en la motocicleta.

- Los siguientes códigos del presente manual indican cada uno de los países.
- Las ilustraciones incluidas en esta publicación corresponden al modelo CB125 III CO.

Códigos de países

Código	País
--------	------

CB125	
--------------	--

II CO, III CO	Colombia
---------------	----------

Las especificaciones pueden cambiar en cada País.

Unas palabras sobre la seguridad

Su seguridad y la de terceros son muy importantes. Es una responsabilidad importante manejar esta motocicleta con seguridad.

Para ayudarle a tomar decisiones bien fundadas en relación con la seguridad, hemos incluido procedimientos de funcionamiento y otra información en las etiquetas de seguridad y en este manual. Esta información le advierte sobre posibles peligros que podrían causarle daños a usted o a otras personas.

Por supuesto, no resulta práctico ni posible advertirle de todos los peligros asociados con el manejo o el mantenimiento de una motocicleta. Por ello deberá emplear el sentido común.

Encontrará información de seguridad importante en varias formas, incluyendo:

- Etiquetas de seguridad en la motocicleta
- Mensajes de seguridad precedidos por un símbolo de alerta de seguridad  y una de las siguientes tres palabras de seguridad: PELIGRO, ADVERTENCIA o PRECAUCIÓN.

Estas palabras de alerta significan:

PELIGRO

Si no sigue las instrucciones **PERDERÁ LA VIDA** o **RESULTARÁ GRAVEMENTE HERIDO**.

ADVERTENCIA

Si no sigue las instrucciones **PUEDE PERDER** la **VIDA** o **RESULTAR GRAVEMENTE HERIDO**.

PRECAUCIÓN

Si no sigue las instrucciones **PODRÁ RESULTAR HERIDO**.

Se incluyen también otras informaciones importantes con los siguientes títulos:

AVISO

Información cuyo objetivo es ayudarle a evitar que se produzcan daños a su motocicleta, a otras propiedades o al medio ambiente.

Índice

Seguridad de la motocicleta P. 2

Guía de funcionamiento P. 14

Mantenimiento P. 35

Localización de averías P. 82

Información P. 97

Especificaciones P. 107

Índice alfabético P. 110

Seguridad de la motocicleta

Esta sección incluye información importante para una conducción segura de su motocicleta.

Lea detenidamente esta sección.

Directrices de seguridad.....	P. 3
Precauciones de seguridad.....	P. 7
Precauciones de conducción.....	P. 8
Accesorios y modificaciones.....	P.11
Carga de equipaje.....	P.12

Directrices de seguridad

Para garantizar su seguridad siga estas directrices:

- Lleve a cabo todas las inspecciones habituales y normales especificadas en el presente manual.
- Detenga el motor y mantenga las chispas y llamas alejadas antes de llenar el depósito de combustible.
- No ponga en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado. El monóxido de carbono de los gases de escape es tóxico y puede matarle.

Conduzca siempre con el casco puesto

Se trata de un hecho probado: los cascos y elementos de protección reducen de manera importante el número y la gravedad de las lesiones en la cabeza y otras zonas del cuerpo. Por ello, utilice siempre cascos y elementos de protección homologados. ➤ P. 7

Antes de circular

Asegúrese de que se encuentra física y mentalmente capacitado y de que no ha consumido alcohol ni drogas. Compruebe que tanto usted como su pasajero utilizan cascos para motocicletas y elementos protectores debidamente homologados. Indique al pasajero que se sujete en las manijas traseras o su cintura, inclinándose con usted en las curvas y manteniendo los pies en los reposapiés, incluso mientras la motocicleta está parada.

Tómese el tiempo necesario para aprender y practicar

Incluso aunque haya conducido otras motocicletas, practique la conducción en una zona segura para familiarizarse con el comportamiento y el manejo de esta motocicleta y acostúmbrese a su peso y tamaño.

Directrices de seguridad

Conduzca siempre alerta

Preste atención en todo momento a los vehículos de su alrededor, y no dé por hecho que los otros conductores han advertido su presencia. Esté listo para detenerse rápidamente o realizar una maniobra evasiva.

Hágase fácil de ver en carretera

Hágase fácil de ver, especialmente de noche, para ello puede usar ropa reflectante brillante, puede colocarse de tal forma que los demás conductores le vean, realice las indicaciones pertinentes antes de girar o cambiar de carril y utilice la bocina si fuera necesario.

Circule dentro de sus limitaciones

Nunca conduzca más allá de su habilidad personal o más rápido de lo permitido por las circunstancias. La fatiga y la falta de atención pueden disminuir su capacidad para actuar con buen criterio y conducir con seguridad.

Si ingiere licor, no conduzca

Alcohol y conducción no son compatibles. Incluso una sola copa de licor puede reducir la capacidad de respuesta en los continuos cambios de condiciones, empeorándose el tiempo de reacción con cada copa adicional. Por lo tanto, si ingiere licor no conduzca y tampoco deje que sus amigos ingieran licor y conduzcan.

Mantenga su Honda en condiciones de seguridad

Es importante que realice un mantenimiento apropiado a la motocicleta y que la mantenga en buenas condiciones de funcionamiento. Inspeccione la motocicleta antes de cada uso y realice todas las tareas de mantenimiento recomendadas. Nunca exceda los límites de carga (► P. 12), y no modifique la motocicleta ni instale accesorios que hagan que resulte insegura (► P. 11).

Si se ve envuelto en un accidente

La seguridad personal es su prioridad. Si usted o alguna otra persona han resultado heridos, juzgue con serenidad la gravedad de las heridas y decida si es seguro seguir conduciendo. Solicite asistencia médica si es necesario. Siga también las normas y leyes aplicables si alguna otra persona u otro vehículo se han visto involucrados en el accidente.

Si decide continuar conduciendo, primero gire el interruptor de encendido a la posición OFF y evalúe el estado de su motocicleta. Compruebe si existen fugas de líquidos, compruebe el ajuste de las tuercas y pernos críticos y verifique el manillar, las palancas de control, los frenos y las ruedas. Conduzca despacio y con precaución.

La motocicleta podría haber sufrido daños, no evidentes de inmediato. Haga que revisen a conciencia su motocicleta en un taller cualificado lo antes posible.

Peligro por monóxido de carbono

Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un gas incoloro e inodoro que resulta venenoso. Respirar monóxido de carbono puede provocar la pérdida de la consciencia y puede ser mortal.

Si pone en marcha el motor en un recinto cerrado o parcialmente cerrado, el aire que respira podría contener una cantidad peligrosa de monóxido de carbono.

Jamás ponga en marcha la motocicleta en un garaje u otro recinto cerrado.

⚠ ADVERTENCIA

Encender el motor de su motocicleta en un lugar cerrado o parcialmente cerrado puede causar la rápida acumulación de monóxido de carbono, un gas tóxico.

Respirar este gas incoloro e inodoro puede causar la rápida pérdida de consciencia y provocar la muerte.

Encienda sólo su motocicleta cuando se encuentre en una zona exterior bien ventilada.

Precauciones de seguridad

- Conduzca con cautela y mantenga las manos en el manillar y los pies en los reposapiés.
- Mantenga las manos del pasajero en las manijas traseras o en su cintura y los pies en los reposapiés mientras conduce.
- Tenga siempre en cuenta la seguridad del pasajero, así como la del resto de conductores.

Elementos de protección

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan un casco para motocicletas homologado, así como protección ocular y ropa protectora de alta visibilidad. Conduzca siempre alerta, adaptándose a las condiciones climatológicas y de la carretera.

¡Casco

Homologado, de alta visibilidad y del tamaño adecuado para su cabeza

- Debe adaptarse con comodidad pero con seguridad, abrochado con la cinta de mentón.

- Visera con campo de visión despejado u otra protección ocular homologada

⚠ ADVERTENCIA

No utilizar casco aumenta la posibilidad de sufrir lesiones de gravedad o incluso de perder la vida en caso de colisión.

Asegúrese de que tanto usted como el pasajero utilizan siempre un casco homologado y elementos de protección.

¡Guantes

Guantes de cuero enterizos con alta resistencia a la abrasión

¡Botas o calzado de conducción

Botas resistentes con suelas antideslizantes y protección para el tobillo

¡Chaqueta y pantalones

Chaqueta protectora de mangas largas, alta visibilidad y pantalones resistentes de conducción (o un overol de protección)

Precauciones de conducción

Periodo de rodaje

Durante los primeros 500 km de funcionamiento, siga estas directrices para garantizar la fiabilidad y prestaciones futuras de su motocicleta.

- Evite arrancar con el acelerador a fondo y las aceleraciones bruscas.
- Evite las frenadas bruscas y las reducciones de marcha rápidas.
- Sea prudente en la conducción.

Frenos

Siga los siguientes consejos

- Evite las frenadas y las reducciones de marcha excesivamente bruscas.
 - ▶ Una frenada repentina puede reducir la estabilidad de la motocicleta.
 - ▶ Siempre que sea posible, reduzca la velocidad antes de tomar una curva, de lo contrario corre el riesgo de deslizarse.

- Extremar las precauciones en superficies con baja tracción.
 - ▶ Las ruedas se deslizan con mayor facilidad en dichas superficies, siendo mayores las distancias de frenado.
- Evite las frenadas prolongadas.
 - ▶ Las frenadas repetidas, como por ejemplo al bajar pendientes largas y pronunciadas, pueden sobrecalentar bastante los frenos, lo que reduce su eficacia. Para reducir la velocidad, utilice el freno motor y recurra intermitentemente a los frenos.
- Para obtener la máxima eficacia de frenado, utilice a la vez el freno trasero y el delantero.

Freno motor

El freno motor ayuda a reducir la velocidad de la motocicleta al soltar el acelerador. Para obtener una acción más pronunciada de reducción de la velocidad, cambie a una marcha más baja. Utilice el freno motor con el uso intermitente de los frenos para reducir la velocidad al descender pendientes prolongadas y pronunciadas.

Terreno mojado o lluvia

Cuando están mojadas, las superficies de la carretera se vuelven resbaladizas y los frenos mojados reducen aún más la eficacia de frenado. Extreme las precauciones al frenar en mojado. Si los frenos se mojan, aplique los frenos mientras conduce a baja velocidad para ayudar a secarlos.

Estacionamiento

- Estacione en una superficie firme y nivelada.
- Si debe estacionar en una superficie ligeramente inclinada o poco firme, hágalo de forma que la motocicleta no pueda moverse ni volcar.
- Asegúrese de que las piezas que alcanzan temperaturas elevadas no puedan entrar en contacto con materiales inflamables.
- No toque el motor, el silenciador y los frenos, así como otras piezas que alcanzan elevadas temperaturas hasta que se hayan enfriado.
- Para reducir la probabilidad de robos, bloquee siempre el manillar y extraiga la llave cuando deje la motocicleta sola.

También es recomendable el uso de algún sistema antirrobo.

Estacionamiento con el estante lateral o central

1. Pare el motor.
2. **Con el estante lateral**

Baje el estante lateral.

Incline lentamente la motocicleta hacia la izquierda hasta que el peso descansa sobre el estante lateral.

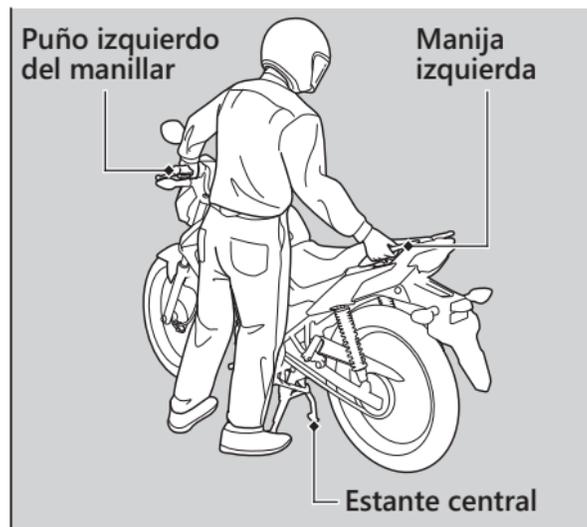
Con el estante central

Para bajar el estante central, colóquese en el lado izquierdo de la motocicleta.

Sujete la empuñadura izquierda del manillar y la manija izquierda.

Presione hacia abajo en la punta del estante central con el pie derecho y al mismo tiempo, tire hacia arriba y hacia atrás.

Precauciones de conducción



3. Gire el manillar completamente hacia la izquierda.
 - ▶ Si gira el manillar a la derecha reduce la estabilidad y puede hacer que vuelque la motocicleta.
4. Gire el interruptor de encendido a la posición LOCK y retire la llave. 📄 P. 22

5. Sitúe la válvula de combustible en la posición ● (Apagado).

Recarga y sugerencias sobre el combustible

Tipo III CO

Siga estas indicaciones para proteger el motor, el sistema de combustible y el catalizador:

Tipo II CO

Siga estas instrucciones para proteger el motor y el sistema de combustible:

- Utilice únicamente gasolina sin plomo.
- Ésta debe ser del octanaje recomendado. Si utiliza una gasolina con un octanaje menor las prestaciones del motor disminuirán.
- No utilice combustibles que contengan una elevada concentración de alcohol. 📄 P. 105
- No use gasolina deteriorada o sucia, ni mezclas de aceite/gasolina.
- Evite la entrada de suciedad o agua en el depósito de combustible.

Accesorios y modificaciones

Recomendamos encarecidamente que no añada ningún accesorio que no haya sido diseñado específicamente para su motocicleta por Honda, ni tampoco que realice modificaciones que afecten a su diseño original. Hacerlo puede afectar a la seguridad de la máquina.

Modificar la motocicleta también puede anular la garantía y hacer que resulte ilegal utilizarla en vías públicas. Antes de decidirse a instalar accesorios en la motocicleta asegúrese de que la modificación es segura y legal.

ADVERTENCIA

Los accesorios o las modificaciones inapropiadas pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con los accesorios y modificaciones.

No hale de un remolque ni acople un sidecar a la motocicleta. Esta motocicleta no ha sido diseñada para llevar estos accesorios, y su uso puede perjudicar seriamente al manejo de la misma.

Carga de equipaje

- Transportar peso extra afecta la conducción, frenada y estabilidad de la motocicleta. Conduzca siempre a una velocidad segura para la carga que transporta.
- Evite transportar una carga excesiva y manténgase siempre dentro de los límites de carga.
Capacidad de peso máximo ➤ .P 107
- Sujete el equipaje con firmeza, equilibrado y cerca del centro de la motocicleta.
- No coloque objetos cerca de las luces o del silenciador.

ADVERTENCIA

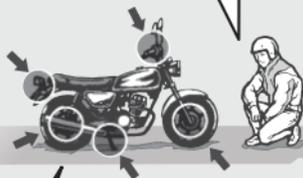
La sobrecarga o una carga inadecuada pueden ser causa de un accidente en el que puede resultar gravemente herido o muerto.

Respete todos los límites de carga y otras directrices incluidas en el presente manual.

Flujo del manejo básico

Inspección previa al uso P.40

Inspeccione con atención la motocicleta y determine si es seguro circular.



Aceleración

Aplice gradualmente el acelerador.
Respete el límite de velocidad.



Cambio de marcha P.30



Arranque del motor P.24

Ponga en marcha el motor y deje que se caliente.
No lo revolucione.



Inicio de la marcha en la motocicleta

Antes de ponerse en marcha, indique su dirección con el interruptor de direccionales y vigile el tráfico.

Cómo utilizar las funciones básicas.

- Instrumentos P.18
- Indicadores P.19
- Interruptores P.20
- Bloqueo de la dirección P.22
- Válvula de combustible P.23

Frenado

STOP!



Cierre el acelerador y accione a la vez los frenos delantero y trasero.

- Las luces de freno indicarán que ha aplicado los frenos.

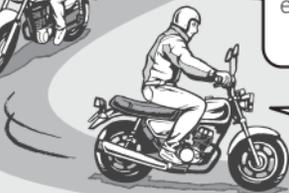
Parada

Si ha de salir de la carretera, avise con suficiente antelación al tráfico restante que va a hacerlo y ubíquese a un lado sin movimientos bruscos.



Giros

Frene antes de entrar en la curva.



Vaya aplicando el acelerador a medida que sale de la curva.

Estacionamiento P.9

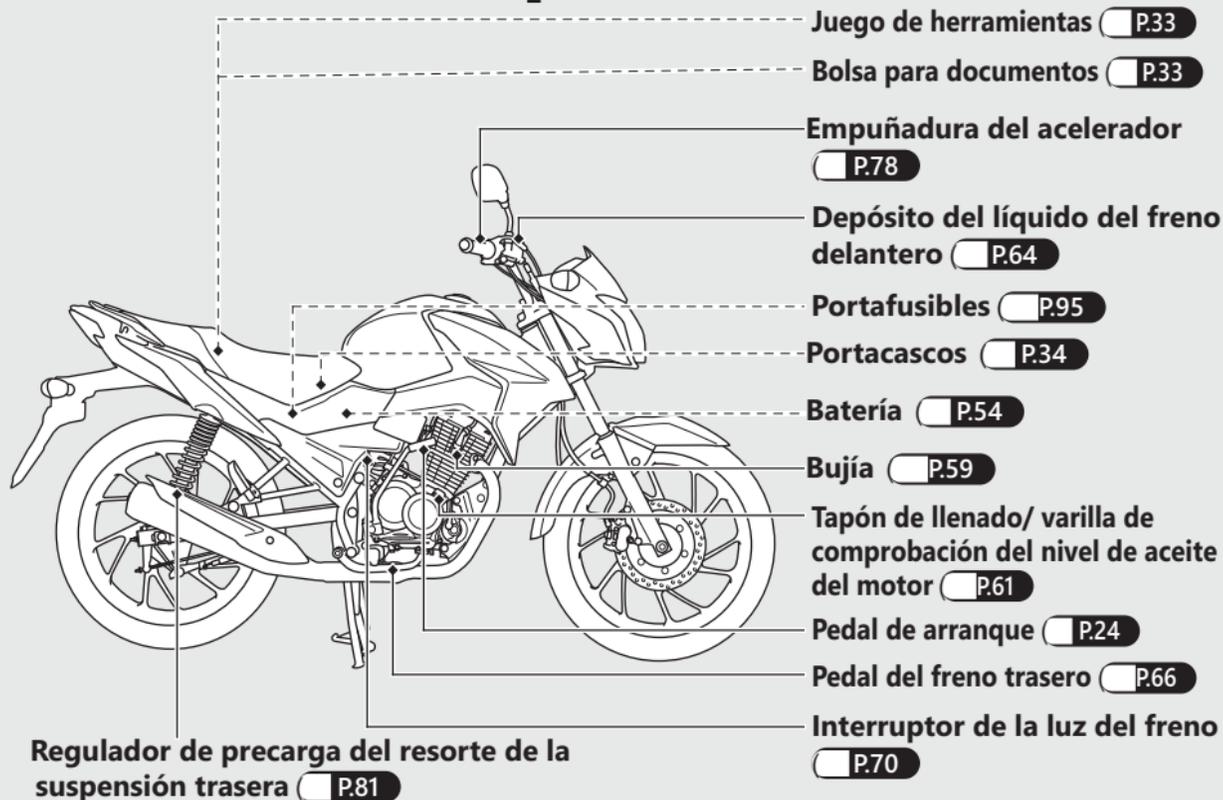
Estacione en una superficie firme y nivelada. Utilice el estante y bloquee la dirección.

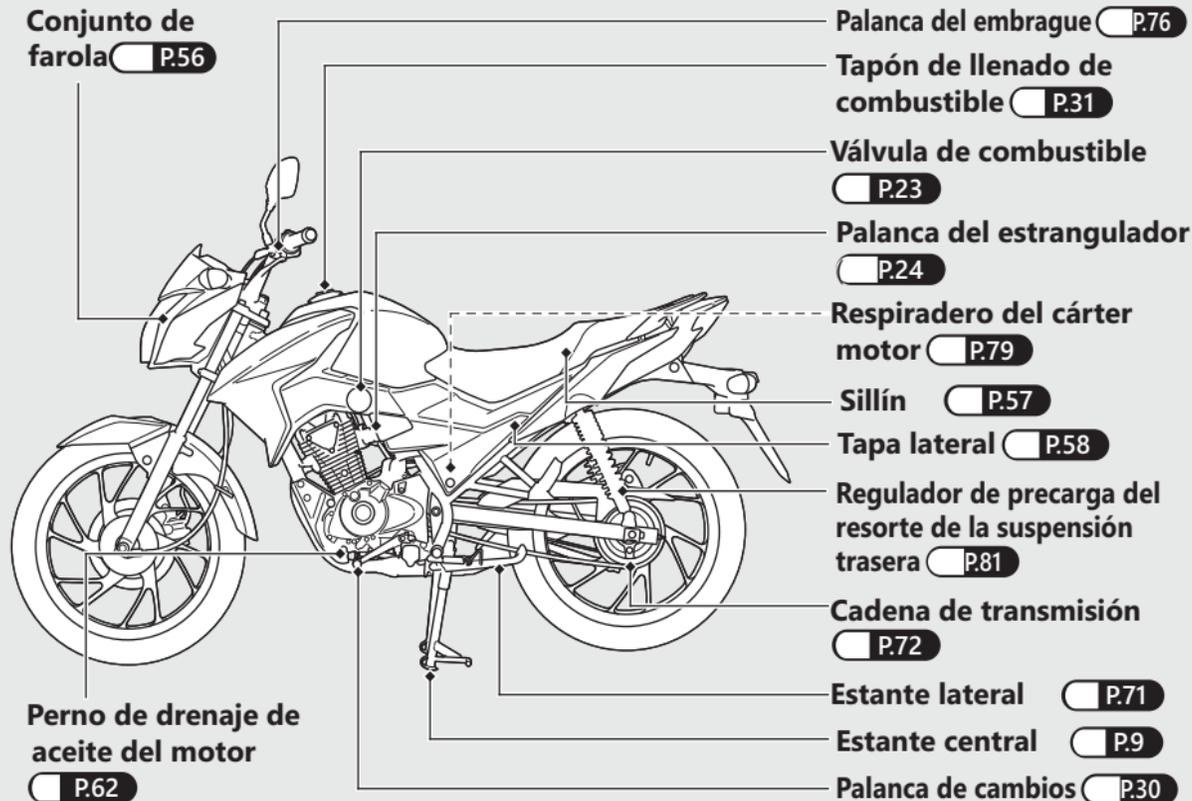


Recarga de Combustible P.31



Situación de las piezas





Instrumentos

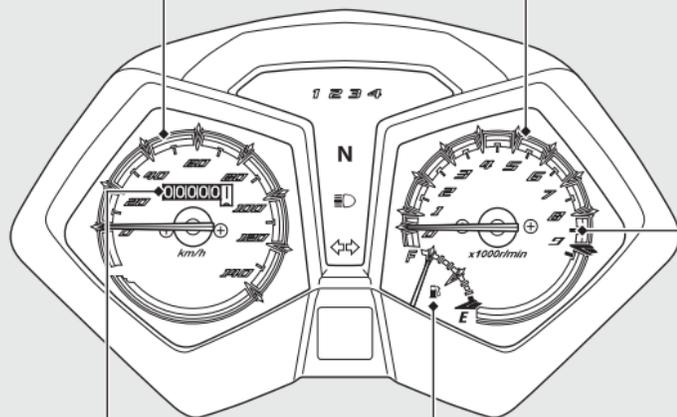
Velocímetro

Muestra la velocidad en kilómetros por hora (km/h).

Tacómetro

AVISO

No lleve las revoluciones del motor a la zona roja del tacómetro.
Un régimen excesivo del motor puede afectar negativamente a su vida útil.



Cuentakilómetros total

Distancia total recorrida.

Zona roja del tacómetro

(margen excesivo de rpm del motor)

Indicador de combustible

Con la aguja en la zona roja quedan aproximadamente: 2,1 L

Indicadores

Si uno de estos indicadores no se enciende cuando debiera, solicite a su concesionario que busque la causa del problema.

 **Indicador de luz alta**

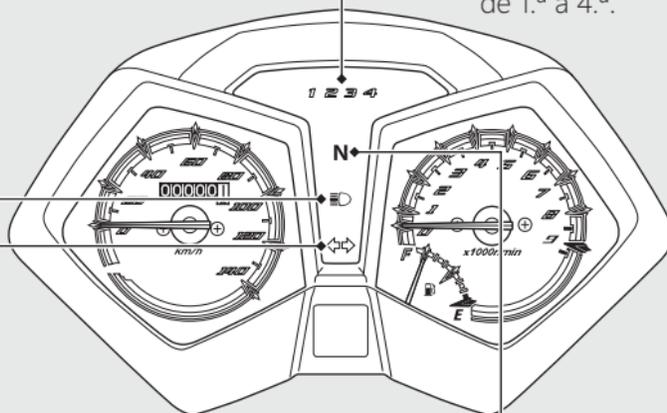
Indicadores de la posición de la transmisión

Indican la posición de la transmisión de 1.^a a 4.^a.

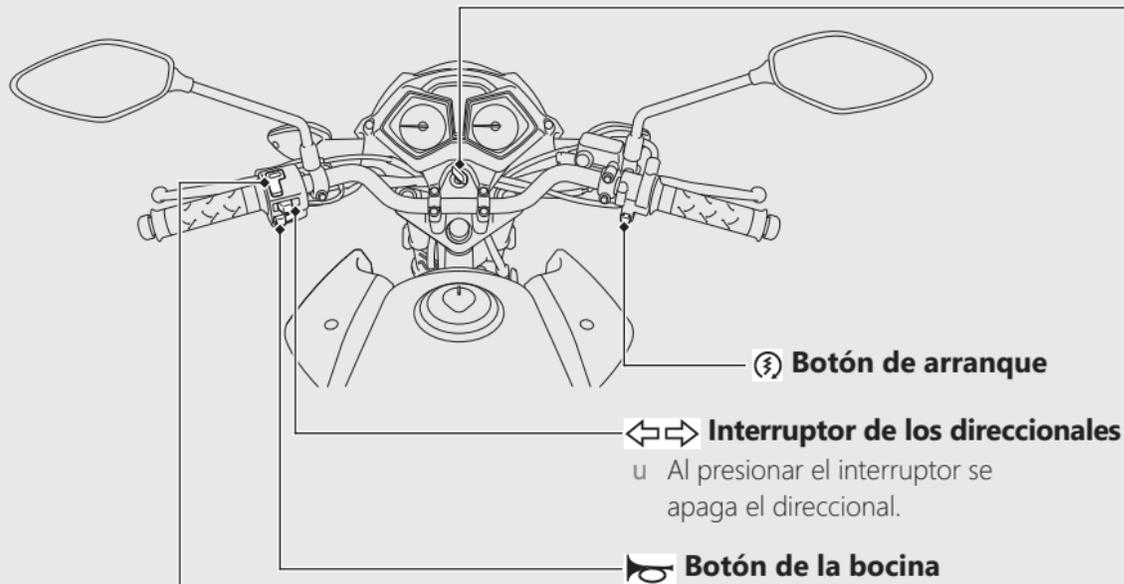
 **Indicador de los direccionales**

 **Indicador de punto muerto**

Se enciende cuando la transmisión se encuentra en punto muerto.



Interruptores



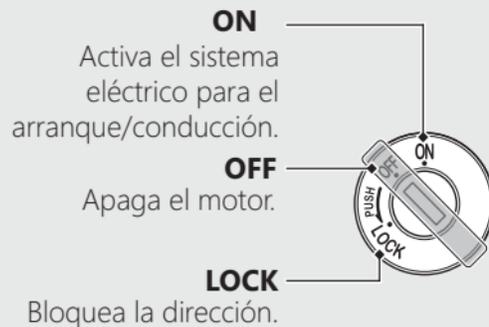
Interruptor de intensidad de la farola

- ☰ : Luz de alta
- ☷ : Luz de baja

Interruptor de encendido

Conecta y desconecta el sistema eléctrico, bloquea la dirección.

- La llave puede retirarse mientras se encuentra en la posición OFF o LOCK.

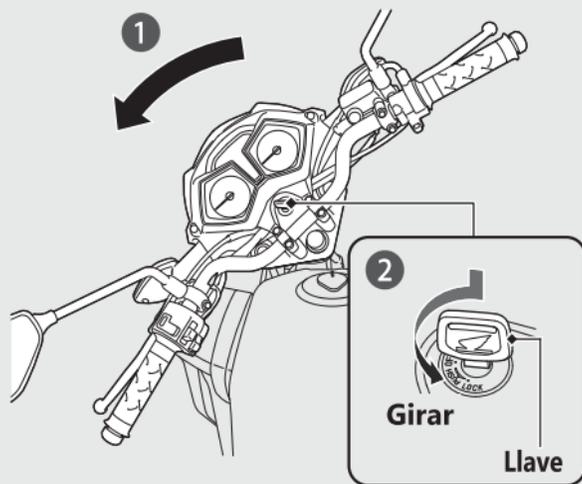


Interruptores *(Continuación)*

Bloqueo de la dirección

Bloquee la dirección al estacionar para evitar posibles robos del vehículo.

También se recomienda el uso de un candado en forma de U para la rueda o de un dispositivo similar.



Bloqueo

- 1 Gire el manillar completamente hacia la izquierda o hacia la derecha.
- 2 Presione la llave y gire el interruptor de encendido a la posición LOCK.
 - Mueva un poco el manillar si resulta algo difícil aplicar el bloqueo.
- 3 Extraiga la llave.

Desbloqueo

Inserte la llave y gire el interruptor de encendido a la posición OFF.

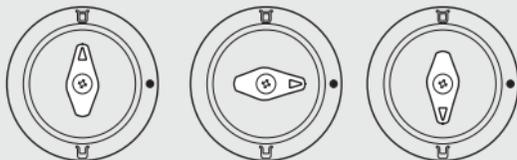
Válvula de combustible

La válvula del combustible de tres vías se emplea para controlar el flujo del combustible desde el depósito de combustible al carburador.

Encendido

Apagado

Res



☐ (**Encendido**): posición normal para circular.

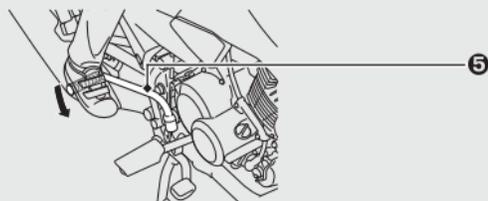
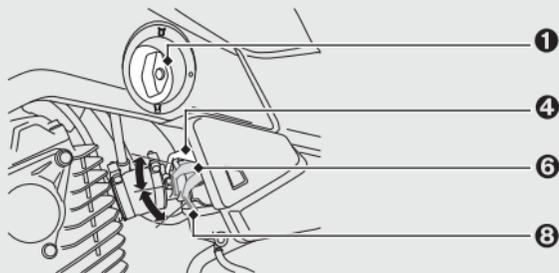
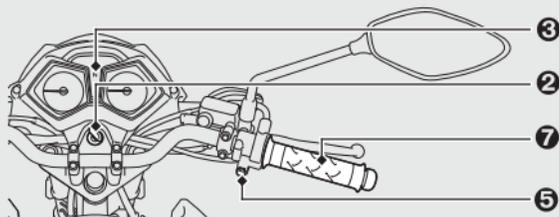
● (**Apagado**): para estacionamiento, almacenaje o transporte.

☐ (**Reserva**): combustible extra para llegar a una estación de combustible y llenar nuevamente.

Arranque del motor

Tipo III CO

Arranque el motor siguiendo este procedimiento.



Para volver a poner en marcha un motor que está caliente, siga el procedimiento indicado en "Temperatura alta del aire".

AVISO

- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y una subida de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.
- No accione el pedal de arranque con el motor en marcha, ya que podrían producirse daños al motor. No aplique fuerza excesiva sobre el pedal de arranque.
- Pliegue el pedal de arranque hacia arriba una vez vuelva hasta su tope.

Temperatura normal del aire 10 - 35°C:

- ❶ La válvula de combustible está  (Encendido).
- ❷ Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- ❸ Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador .
- ❹ Empuje la palanca del estrangulador hacia la posición de activación completa.

❺ Con el botón de arranque

Con el acelerador un poco abierto, pulse el botón de arranque.

Con el pedal de arranque

Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia. A continuación, deje que el pedal de arranque vuelva a la posición superior de su carrera.

Con el acelerador ligeramente cerrado, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.

- ❻ Inmediatamente después de ponerse en marcha el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo, hacia la posición intermedia.
- ❼ Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
- ❽ Durante el cuarto de minuto después de arrancar el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo totalmente hasta la posición de cierre completo.
- ❾ Si el ralenti no fuese estable, abra ligeramente el acelerador.

Arranque del motor *(Continuación)*

Alta temperatura del aire 35°C o superior:

① Siga los pasos ①-③ de "Temperatura normal del aire".

No utilice el estrangulador.

② Con el botón de arranque

Con el acelerador un poco abierto, pulse el botón de arranque.

③ Con el pedal de arranque

Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia. A continuación, deje que el pedal de arranque vuelva a la posición superior de su carrera.

Con el acelerador ligeramente cerrado, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.

Baja temperatura del aire 10°C o inferior:

① Siga los pasos ①-⑥ de "Temperatura normal del aire".

② Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.

③ Siga calentando el motor hasta que opere con suavidad y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador está en la posición de cierre completo.

Si el motor no arranca:**Con el botón de arranque**

- a Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- b Presione a fondo la palanca del estrangulador a la posición de cierre completo.
- c Abra el acelerador totalmente y pulse el botón de arranque durante 5 segundos.
- d Si el motor se pone en marcha, cierre rápidamente el acelerador y luego, ábralo un poco si el ralentí es inestable.
- e Si el motor no arranca, espere 10 segundos antes de intentar de nuevo los pasos **c -d** .

Con el pedal de arranque

- a Gire el interruptor de encendido a la posición OFF.
- b Presione a fondo la palanca del estrangulador a la posición de cierre completo.
- c Abra por completo el acelerador.
- d Arranque el motor varias veces con el pedal de arranque.

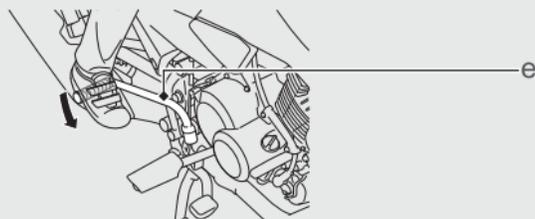
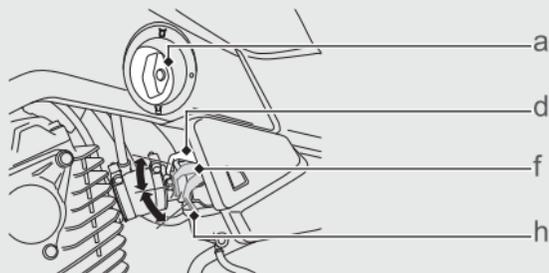
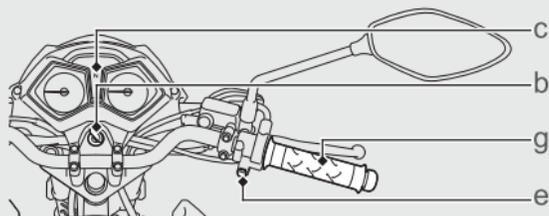
- e Siga los pasos **a - c** de "Temperatura alta del aire".

| Si el motor no arranca 

Arranque del motor (Continuación)

Tipo II CO

Arranque el motor siguiendo este procedimiento.



AVISO

- Si el motor no arranca antes de transcurridos 5 segundos, coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere 10 segundos antes de intentar volver a arrancar de nuevo el motor, con el fin de que se recupere la tensión de la batería.
- Un periodo prolongado al ralentí rápido y una subida de revoluciones puede dañar el motor y el sistema de escape.
- No accione el pedal de arranque con el motor en marcha, ya que podrían producirse daños al motor. No aplique fuerza excesiva sobre el pedal de arranque.
- Pliegue el pedal de arranque hacia arriba una vez vuelva hasta su tope.

Motor frío:

- a La válvula de combustible está  (Encendido).
- b Gire el interruptor de encendido a la posición ON.
- c Cambie la transmisión a punto muerto (se enciende el indicador .
- d Empuje la palanca del estrangulador hacia la posición de activación completa.
- e **Con el botón de arranque**

Con el acelerador un poco abierto, pulse el botón de arranque.

Con el pedal de arranque

Pise ligeramente el pedal de arranque hasta que note resistencia. A continuación, deje que el pedal de arranque vuelva a la posición superior de su carrera.

Con el acelerador ligeramente cerrado, accione el pedal de arranque. Empuje el pedal desde la posición superior de la carrera hasta abajo con un movimiento rápido y seguido.

- f Inmediatamente después de ponerse en marcha el motor, presione la palanca del estrangulador hacia abajo, hacia la posición intermedia.

- g Caliente el motor abriendo y cerrando ligeramente el acelerador.
- h Siga calentando el motor hasta que funcione con suavidad y responda al acelerador cuando la palanca del estrangulador está en la posición de cierre completo.

Motor caliente:

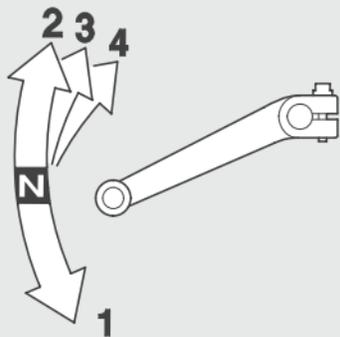
- a Siga los pasos a -c de "Motor frío".
- b No utilice el estrangulador.
- c Arranque el motor siguiendo el paso e de "Motor frío".

Si el motor no arranca 

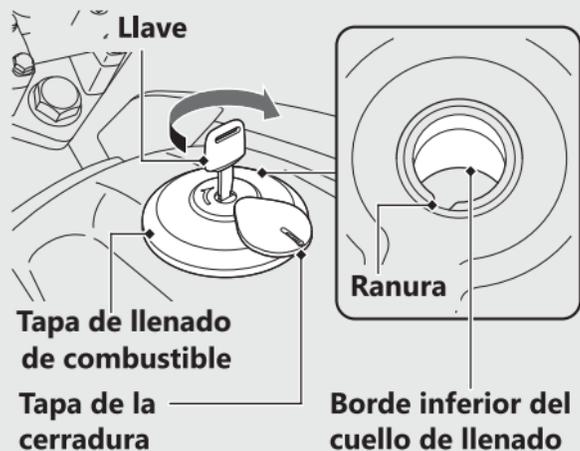
Si el motor no arranca 

Cambios de marcha

La caja de cambios de su motocicleta dispone de 4 marchas de avance en un patrón de cambio una abajo, tres arriba.



Recarga de Combustible



No llenar con combustible por encima del borde inferior del cuello de llenado.

Tipo de combustible: Solo gasolina sin plomo

Índice de octanaje: Su motocicleta está diseñada para usar combustible con un índice de octanaje (RON) de 87 o superior.

Capacidad del depósito de combustible,

incluida la reserva: 10,1 L

Capacidad de reserva: 1,7 L

El depósito debe llenarse lo antes posible después de cambiar a la reserva, y la válvula de combustible deberá devolverse a la posición  (Encendido) después de cargar combustible para evitar que pueda quedarse sin combustible, sin reserva alguna. (► P.23)

Recarga y sugerencias sobre el combustible  P.10

Recarga de Combustible *(Continuación)*

Apertura de la tapa de llenado de combustible

Abra la tapa de la cerradura, introduzca la llave y gírela hacia la derecha para abrir la tapa.

Cierre de la tapa de llenado de combustible

- a Tras la recarga alinee el cierre de la tapa de llenado de combustible con la ranura del cuello de llenado.
- b Presione la tapa de llenado de combustible sobre el cuello de llenado hasta que se cierre y quede bloqueada.
- c Extraiga la llave y cierre la tapa de la cerradura.
 - La llave no puede retirarse si la tapa no queda bloqueada.

ADVERTENCIA

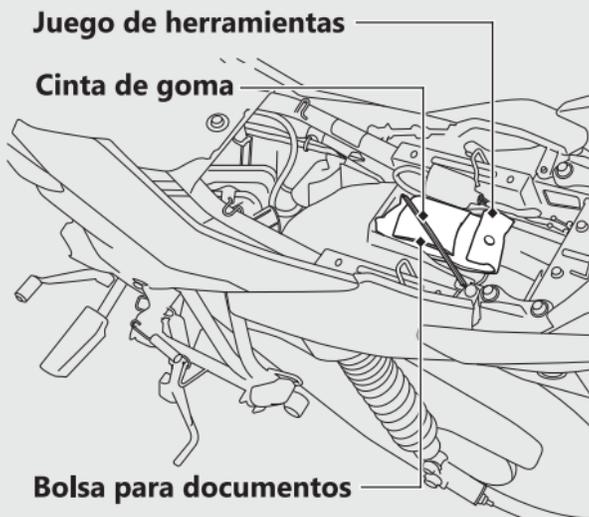
La gasolina es muy inflamable y explosiva. Manejando el combustible se podrá quemar o lesionar gravemente.

- Pare el motor y mantenga apartados el calor, las chispas y las llamas.
- Manipule el combustible solo en exteriores.
- Limpie inmediatamente el combustible derramado.

Equipo de almacenaje

Juego de herramientas/Bolsa para documentos

La bolsa para documentos y el juego de herramientas están guardados debajo del sillón mediante una cinta de goma.



Extracción del sillón

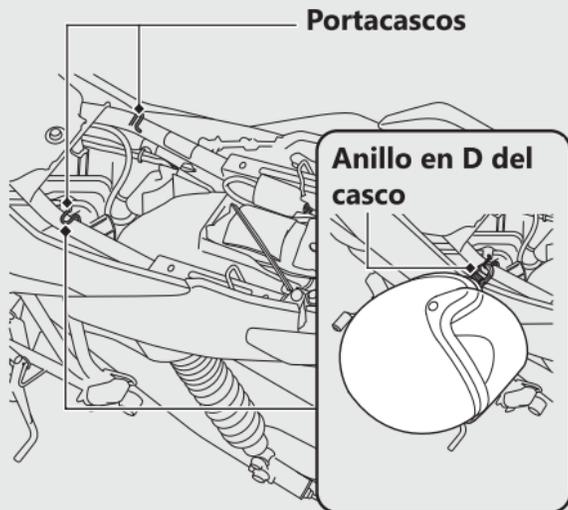


Equipo de almacenaje *(Continuación)*

Portacascos

Los portacascos se encuentran debajo del sillín.

- Utilice los portacascos solamente mientras esté estacionado.



⚠ ADVERTENCIA

Si conduce con un casco sujeto en el portacascos, el casco podría interferir con la rueda trasera o con la suspensión y provocar un accidente en el que podría tener lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Utilice el portacascos solamente mientras esté estacionado. No conduzca con un casco en el portacascos.

Extracción del sillín

P.57

Mantenimiento

Por favor lea cuidadosamente la secciones “Importancia del mantenimiento” y “Fundamentos del mantenimiento” antes de intentar llevar a cabo alguna de las tareas de mantenimiento. Consulte “Especificaciones” para conocer los datos de servicio.

Importancia del mantenimiento	P. 36	Cadena de transmisión	P. 72
Programa de mantenimiento	P. 37	Embrague	P. 76
Fundamentos del mantenimiento	P. 40	Acelerador	P. 78
Herramienta	P. 53	Respiradero del cárter motor	P. 79
Desmontaje e instalación de los componentes del carenado	P. 54	Otros ajustes	P. 80
Batería.....	P. 54	Ajuste del reglaje de la farola.....	P. 80
Conjunto de la farola.....	P. 56	Ajuste de la suspensión trasera.....	P. 81
Sillín.....	P. 57		
Tapa lateral.....	P. 58		
Bujía	P. 59		
Aceite del motor	P. 61		
Frenos	P. 64		
Estante lateral	P. 71		

Importancia del mantenimiento

Importancia del mantenimiento

Llevar un buen mantenimiento de la motocicleta es absolutamente esencial para su seguridad y para proteger su inversión, obtener las máximas prestaciones, evitar averías y reducir la contaminación. El mantenimiento es responsabilidad del propietario. Asegúrese de inspeccionar la motocicleta antes de cada conducción, realice las comprobaciones periódicas especificadas en el Programa de mantenimiento. ➤ P. 37

ADVERTENCIA

Si no dispensa un mantenimiento apropiado a la motocicleta o si no corrige un problema antes de conducir puede tener un accidente en el que puede sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga siempre las recomendaciones de inspección y mantenimiento y los programas de este manual del propietario.

Seguridad del mantenimiento

Lea siempre todas las instrucciones de mantenimiento antes de iniciar la tarea y asegúrese de que dispone de las herramientas y piezas adecuadas y que tiene las capacidades técnicas requeridas.

Nos resulta imposible alertarle de todos los riesgos concebibles que puedan surgir al realizar el mantenimiento. Solamente usted podrá decidir si deberá o no realizar una tarea.

Siga estas indicaciones al realizar el mantenimiento.

- Detenga el motor y retire la llave.
- Coloque la motocicleta en una superficie firme y nivelada con el estante lateral, estante central o un soporte de mantenimiento que le permita apoyar el vehículo.
- Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes de realizar el servicio, de lo contrario podría quemarse.
- Ponga en marcha el motor sólo cuando se le indique y hágalo en una zona bien ventilada.

Programa de mantenimiento

El Programa de mantenimiento especifica los requisitos de mantenimiento necesarios para garantizar un rendimiento seguro y fiable así como un control apropiado de las emisiones.

El trabajo de mantenimiento debe realizarse de acuerdo con las normas y especificaciones de Honda y siempre por técnicos calificados y debidamente formados. Su concesionario cumple todos estos requisitos. Mantenga un registro preciso del mantenimiento para asegurarse de que la motocicleta recibe el mantenimiento apropiado. Asegúrese de la persona que realice el mantenimiento complete este registro.

Cualquier mantenimiento programado se considera un costo operativo normal del propietario y le será cobrado por el concesionario. Conserve todas las órdenes de servicio. Si vende la motocicleta, estas órdenes deben transferirse junto con la motocicleta a su nuevo propietario.

Honda recomienda que su concesionario realice una prueba en carretera tras cada mantenimiento periódico.

Programa de mantenimiento

Elementos		Chequeo previaje P. 40	LECTURA DEL ODÓMETRO										Revisión anual	Reemplazo regular	Referirse a la página	
			× 1.000 km	1	3	6	9	12	15	18	21	24				
			× 1.000 mi	0,6	1,8	4	6	7,5	9	11,5	13	15				
		Meses	1	3	6	9	12	15	18	21	24					
Línea de combustible	🔧			I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			–
Nivel de combustible		I														–
Tamiz del filtro de combustible	🔧			C	C	C	C	C	C	C	C	C	C			–
Funcionamiento del acelerador	🔧	I		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			78
Filtro de aire *2	🔧										R					52
Respiradero del cárter *3				C	C	C	C	C	C	C	C	C	C			79
Bujía				I	I	R	I	I	R	I	I					59
Holgura de la válvula	🔧		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			–
Aceite del motor		I	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R	R		62
Tamiz del filtro de aceite del motor	✂️		C				C				C					–
Filtro centrífugo del aceite	✂️		C				C				C					–
Ralentí del motor	🔧		I	I	I	I	I	I	I	I	I	I	I			–
Sistema de suministro de aire secundario	🔧							I					I			–

Nivel de mantenimiento

🔧 : Intermedio. Recomendamos que el servicio lo realice su concesionario, a menos que cuente con las herramientas necesarias y que tenga las capacidades técnicas requeridas. Los procedimientos están incluidos en un Manual de Taller Honda oficial.

✂️ : Técnico. En interés de seguridad, haga que el servicio de su motocicleta se realice en su concesionario.

Legenda de mantenimiento

I : Inspeccionar (limpiar, ajustar, lubricar o reemplazar si fuera necesario)
 C : Limpiar
 L : Lubricar
 R : Reemplazar

Programa de mantenimiento

Elementos	Chequeo previaje P. 40	LECTURA DEL ODÓMETRO										Revisión anual	Reemplazo regular	Referirse a la página		
		× 1.000 km	1	3	6	9	12	15	18	21	24					
		× 1.000 mi	0,6	1,8	4	6	7,5	9	11,5	13	15					
		Meses	1	3	6	9	12	15	18	21	24					
Cadena de transmisión				Cada 500 km (300 mi):												72
Batería															42	
Líquido de frenos *4													2 años	64		
Desgaste de las bandas/pastillas de freno														65, 69		
Sistema de freno														40		
Interruptor de la luz del freno														70		
Graduación de la farola														80		
Luces/Bocina														–		
Sistema de embrague														76		
Estante lateral														71		
Suspensión														81		
Tuercas, pernos, fijadores														–		
Ruedas/Llantas														49		
Rodamientos de la cabeza de dirección														–		

Notas:

*1 : A lecturas más altas del cuentakilómetros total, repita a los intervalos de frecuencia establecidos aquí.

*2 : Efectúe las labores de mantenimiento con más frecuencia cuando se circule por zonas húmedas o polvorientas.

*3 : Realice el mantenimiento con mayor frecuencia al conducir con lluvia o a máxima apertura del acelerador.

*4 : El trabajo de sustitución exige conocimientos de mecánica.

Fundamentos del mantenimiento

Inspección previa al uso

Para garantizar su seguridad, es responsabilidad del usuario realizar una inspección previa al uso y asegurarse que se resuelve cualquier problema que pudiera encontrarse. La inspección previa al uso es imprescindible, no solo por razones de seguridad, sino porque cualquier avería, aunque solo sea un neumático pinchado, puede ocasionar grandes inconveniencias.

Compruebe los elementos siguientes antes de montarse en la motocicleta:

- Nivel de combustible: llene el depósito cuando sea necesario. ➤ P. 31
- Acelerador: compruebe si se abre suavemente y si se cierra por completo en todas las posiciones que se ponga el manillar. ➤ P. 78
- Nivel de aceite del motor: añada aceite del motor si fuese necesario. Compruebe si hay fugas. ➤ P. 61
- Cadena de transmisión: compruebe el estado y el juego, ajústela y lubríquela si es necesario. ➤ P. 72

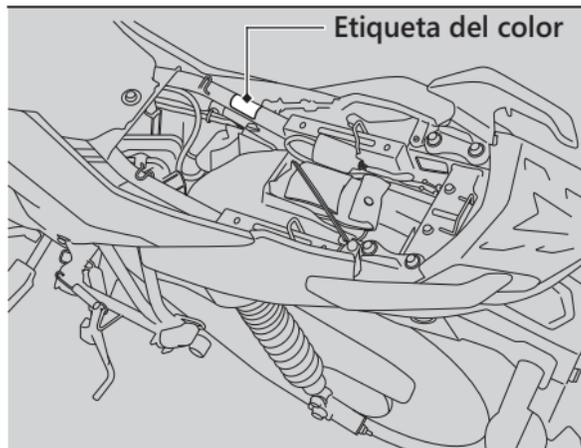
- Frenos: compruebe el funcionamiento;
Delantero: compruebe el nivel del líquido de frenos y el desgaste de las pastillas. ➤ P. 64, ➤ P. 65
Trasero: compruebe el desgaste y el juego libre de las zapatas y ajústelas si fuese necesario. ➤ P. 69, ➤ P. 66
- Luces y bocina: compruebe que las luces, los indicadores y la bocina funcionan correctamente.
- Embrague: compruebe la operación;
Ajuste el juego libre si fuese necesario. ➤ P. 76
- Ruedas y neumáticos: compruebe el estado y la presión de inflado y ajústela si es necesario. ➤ P. 49

Sustitución de las piezas

Utilice siempre Piezas originales Honda o sus equivalentes para garantizar la fiabilidad y seguridad del vehículo.

Cuando realice pedidos de componentes con color, especifique el nombre del modelo, el color y el código mencionado en la etiqueta del color.

La etiqueta del color se encuentra colocada en el chasis, debajo del sillín  P. 57



ADVERTENCIA

La instalación de piezas ajenas a Honda puede hacer que su motocicleta resulte insegura y provoque un accidente en el que puede resultar gravemente herido, o incluso perder la vida.

Utilice siempre Piezas originales Honda o equivalentes que hayan sido diseñadas y homologadas para su motocicleta.

Fundamentos del mantenimiento

Batería

Si la motocicleta se pone en marcha con electrolito de batería insuficiente, se podría producir sulfatación y daños a la placa de la batería.

Si se observa una pérdida rápida de electrolito o si la batería parece estar agotándose y provoca problemas para arrancar u otros problemas eléctricos, visite su concesionario.

Limpie los terminales de la batería si se ensucian o se corroen.

AVISO

La eliminación inadecuada de la batería puede ser perjudicial para el medio ambiente y la salud pública.

Para conocer las instrucciones para desechar correctamente la batería, siga siempre la normativa local.

Qué hacer en caso de emergencia

Si se presenta alguna de las siguientes situaciones, acuda al médico inmediatamente.

- Salpicadura de electrolito en los ojos:
 - ▶ Lávese los ojos repetidamente con agua fría durante un mínimo de 15 minutos. El uso de agua a presión podría dañarle los ojos.
- Salpicadura de electrolito en la piel:
 - ▶ Quítese la ropa salpicada y lave bien la piel con agua.
- Salpicadura de electrolito en la boca:
 - ▶ Enjuáguese bien la boca con agua, pero no se la trague.

ADVERTENCIA

La batería contiene ácido sulfúrico (electrolito), que es altamente corrosivo y venenoso.

Si el electrolito entra en contacto con los ojos o la piel, puede provocar quemaduras graves.

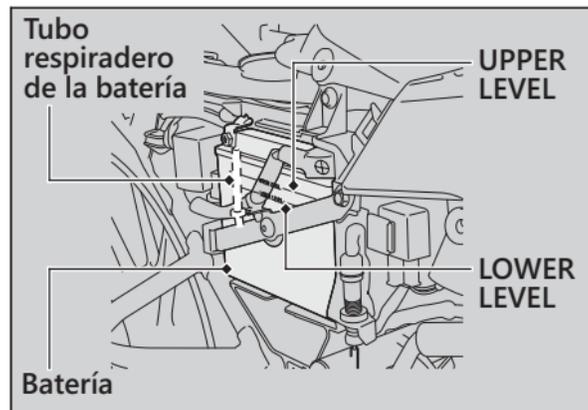
Durante el uso normal, la batería desprende gas de hidrógeno explosivo.

Una chispa o llama puede hacer que la batería explote con fuerza suficiente como para causarle la muerte o lesiones graves.

Utilice ropa protectora y una mascarilla, o bien haga que un técnico calificado realice el mantenimiento de la batería.

Comprobación del electrolito de la batería

1. Estacione la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
2. Retire la tapa lateral derecha. ➤ P. 58
3. Compruebe el nivel de electrolito; este debe mantenerse entre las marcas UPPER y LOWER LEVEL.



Si el nivel de electrolito es bajo, extraiga la batería (➤ P. 54) y los tapones de llenado. Añada con cuidado agua destilada hasta la marca UPPER LEVEL.

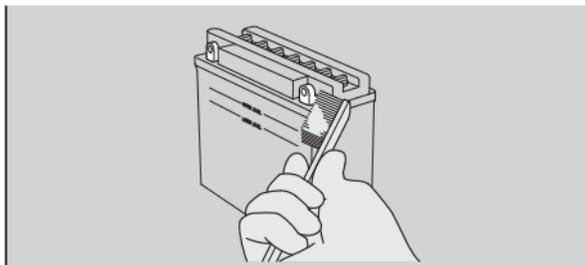
- ▶ Si rellena la batería por encima de la línea UPPER LEVEL, puede provocar que el electrolito rebose, lo que corroerá el motor o piezas del chasis. Limpie inmediatamente el electrolito derramado.
- ▶ Tras comprobar el nivel de líquido de la batería o añadir agua destilada, compruebe que el tubo respiradero esté conectado a la salida del respiradero de la batería. El tubo respiradero de la batería debe tenderse como se muestra en la etiqueta. No doble ni retuerza el tubo respiradero.

AVISO

- El líquido de la batería es muy corrosivo y puede dañar el metal y las superficies pintadas. Tenga cuidado al añadir el agua destilada.
- Un tubo respiradero doblado o deformado puede presurizar la batería y dañar su alojamiento.

Limpeza de los terminales de la batería

1. Extraiga la batería. ▣ P. 54
2. Si los terminales comienzan a oxidarse y están recubiertos de una sustancia blanca, lávelos con agua caliente y límpielos.
3. Si los terminales están muy oxidados, limpie y pule los terminales con un cepillo de alambre o papel de lija. Utilice gafas de seguridad.



4. Tras la limpieza, vuelva a instalar la batería.

La batería dispone de una vida útil limitada. Consulte con su concesionario el momento de sustituir la batería. Sustituya la batería por otra del mismo tipo.

AVISO

La instalación de accesorios eléctricos de marcas ajenas a Honda puede sobrecargar el sistema eléctrico, descargar la batería y posiblemente dañar el sistema.

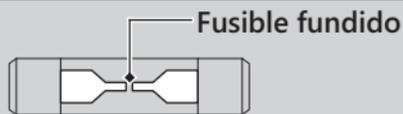
Fundamentos del mantenimiento

Fusibles

Los fusibles protegen los circuitos eléctricos de su motocicleta. Si algún elemento de su motocicleta deja de funcionar, compruebe y sustituya cualquier fusible que esté fundido. ➤ P. 95

Inspección y sustitución de fusibles

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF para extraer e inspeccionar los fusibles. Si un fusible está fundido, sustitúyalo por un fusible de las mismas características. Para conocer las características de los fusibles, consulte "Especificaciones". ➤ P. 109



AVISO

Si reemplaza un fusible por otro de mayor amperaje, aumentarán las posibilidades de ocasionarse daños en el sistema eléctrico.

Si un fusible falla en repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Aceite del motor

El consumo de aceite del motor y la calidad del mismo se deteriora en función de las condiciones de conducción y del tiempo transcurrido. Compruebe el nivel del aceite del motor con regularidad y rellene si fuera necesario con el aceite recomendado. El aceite sucio o viejo debe cambiarse lo antes posible.

Selección del aceite del motor

Para conocer el aceite del motor recomendado, consulte "Especificaciones". ➤ P. 108

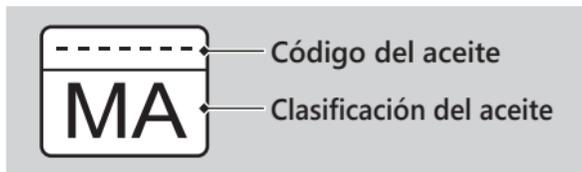
Si utiliza aceite del motor de marcas diferentes a Honda, compruebe la etiqueta para asegurarse de que el aceite satisface todas las normas siguientes:

Norma JASO T 903^{*1}: MA 2

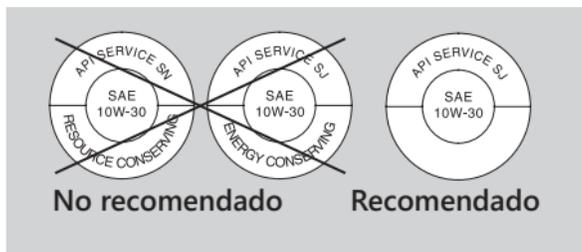
Norma SAE^{*2}: 10W-30

Clasificación API^{*3}: SL o superior

- *1. La norma JASO T 903 es una referencia para aceites de motor para motores de motocicletas de 4 tiempos. Existen dos clases: MA y MB. Por ejemplo, la etiqueta siguiente muestra la clasificación MA.



- *2. La norma SAE clasifica los aceites por su viscosidad.
 *3. La clasificación API especifica la calidad y rendimiento de los aceites de motor. Utilice aceites de grado SL o superior, excepto los aceites marcados como "Energy Conserving" o "Resource Conserving" en el símbolo de servicio API circular.



Líquido de frenos

No añada ni reemplace líquido de frenos a menos que sea un caso de emergencia. Emplee sólo líquido de frenos nuevo de un recipiente sellado. Si añade líquido, haga que revisen en su concesionario lo antes posible el sistema de frenos.

AVISO

El líquido de frenos puede dañar las superficies de plástico y las pintadas. Limpie inmediatamente cualquier derrame y lave a conciencia la zona afectada.

Líquido de frenos recomendado:

Líquido de frenos Honda DOT3 o DOT4 o equivalente

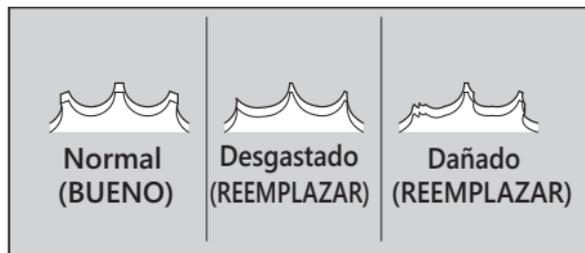
Cadena de transmisión

La cadena de transmisión debe inspeccionarse y lubricarse con regularidad. Inspeccione con mayor frecuencia la cadena si conduce por carreteras en mal estado, a alta velocidad, o con aceleraciones repetidas. ■ P. 72

Fundamentos del mantenimiento

Si la cadena no se mueve con suavidad, hace ruidos extraños, presenta rodillos dañados, pasadores flojos o deformaciones, haga que inspeccionen la cadena en su concesionario.

Compruebe también el piñón conductor y el piñón conducido. Si alguno presenta dientes desgastados o dañados, haga que los sustituyan en el concesionario.



AVISO

El empleo de una cadena nueva con piñones desgastados causará un rápido desgaste de la cadena.

Limpieza y lubricación

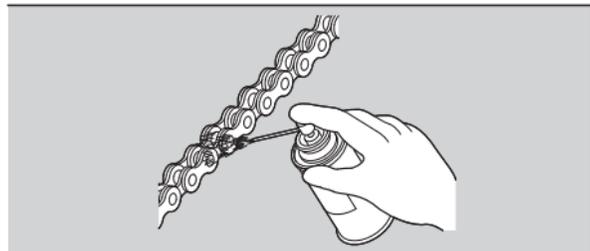
Tras inspeccionar la holgura, limpie la cadena y los piñones mientras gira la rueda trasera. Utilice un paño

seco con un disolvente de alto punto de inflamación. Utilice un cepillo suave si la cadena estuviera sucia. Tras la limpieza, elimine la suciedad y lubrique con el producto recomendado.

Lubricante recomendado:

Lubricante de la cadena de transmisión

Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.



Nunca utilice gasolina ni disolventes de bajo punto de inflamación para limpiar la cadena de transmisión. De lo contrario, podría producirse un incendio o una explosión.

Evite que el lubricante entre en contacto con los frenos o los neumáticos. Evite aplicar una excesiva cantidad de lubricante para cadenas con el fin de evitar salpicar la ropa o la propia motocicleta.

Respiradero del cárter motor

Haga un servicio más frecuente cuando conduzca bajo la lluvia, con el acelerador a tope, o después de lavar o volcarse la motocicleta. Hágale el servicio si los sedimentos acumulados pueden verse en la sección transparente del tubo de drenaje.

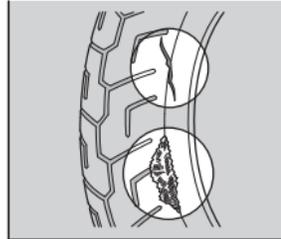
Si el tubo de drenaje rebosa, el filtro de aire puede contaminarse con el aceite del motor, lo que podría causar un rendimiento del motor deficiente. ➤ P. 79

Llantas (inspección/reemplazo)

Comprobación de la presión de las llantas

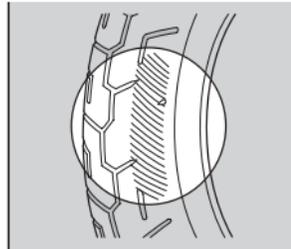
Inspeccione visualmente las llantas y utilice un manómetro para medir la presión al menos una vez al mes o siempre que piense que las llantas están algo deshinfladas. Compruebe siempre la presión de aire cuando las llantas estén frías.

Inspección de daños



Compruebe la existencia de cortes, rajas o grietas que expongan las lonas o posibles clavos u otros objetos extraños incrustados en el lateral de la llanta o en su banda de rodadura. Inspeccione también posibles bultos o protuberancias en las paredes laterales de las llantas.

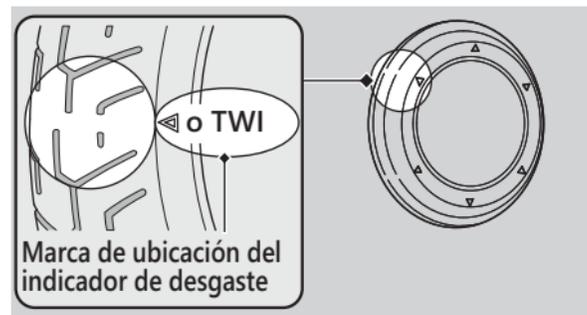
Comprobación de desgaste anómalo



Inspeccione las llantas en busca de signos de desgaste anómalo en la superficie de contacto.

Inspección de la profundidad de la banda de rodadura

Inspeccione los indicadores de desgaste de la banda de rodadura. Si pueden verse, sustituya inmediatamente las llantas.



⚠ ADVERTENCIA

Conducir con llantas excesivamente gastadas o incorrectamente infladas podrá dar lugar a un accidente en el que podrá sufrir lesiones de gravedad o incluso perder la vida.

Siga todas las instrucciones de este manual del propietario relacionadas con el inflado y el mantenimiento de las llantas.

Sustituya las llantas en su concesionario.
Para conocer las llantas recomendadas y la presión de las mismas, consulte “Especificaciones”.

➡ P. 108

Siga estas indicaciones siempre que cambie las llantas.

- Utilice las llantas recomendadas o equivalentes del mismo tamaño, construcción, índice de velocidad y capacidad de carga.
- No instale un neumático en una llanta sin neumático en esta motocicleta. La acumulación excesiva de calor puede hacer que el neumático explote.
- Utilice únicamente llantas sin neumático en esta motocicleta.

ADVERTENCIA

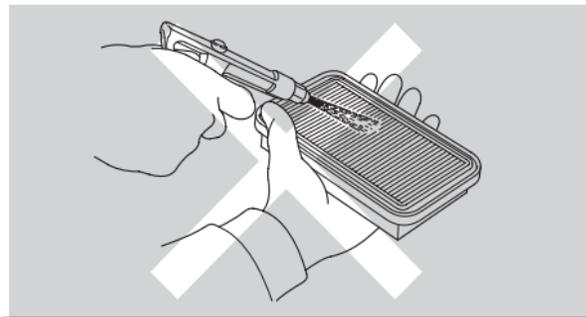
La instalación de llantas inadecuadas en su motocicleta puede afectar la conducción y la estabilidad de la misma, lo que podría dar lugar a un accidente que le podría ocasionar lesiones graves o incluso la muerte.

Emplee siempre las llantas del tamaño y tipo recomendado en este manual del propietario.

Filtro de aire

Esta motocicleta está equipada con un elemento del filtro de aire de tipo viscoso.

La limpieza mediante soplado de aire o cualquier otro sistema puede degradar el rendimiento del elemento viscoso y provocar la entrada de polvo. No lleve a cabo el mantenimiento. Déjelo en manos del concesionario.



Herramienta

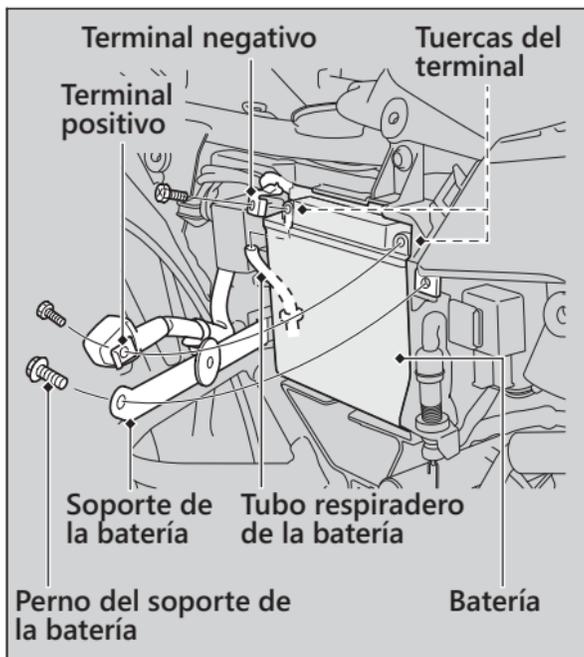
El juego de herramientas está guardado debajo del sillín. ■ P. 57

Con las herramientas proporcionadas puede realizar algunas reparaciones y ajustes menores, así como sustituciones de piezas.

- ▶ Llave de bujías
- ▶ Llave fija de 10X12 mm
- ▶ Llave fija de 14X17 mm
- ▶ Destornillador de pala/estría

Desmontaje e instalación de los componentes del carenado

Batería



Extracción

Asegúrese de que el interruptor de encendido esté en la posición OFF.

1. Retire la tapa lateral derecha. ■ P. 58
2. Abra el soporte de la batería; para ello, extraiga el perno del soporte de la batería.
3. Desconecte el terminal negativo - de la batería.
4. Desconecte el terminal positivo + de la batería.
5. Desconecte el tubo respiradero de la batería.
6. Extraiga la batería con cuidado de que no caigan las tuercas de los terminales.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción. Conecte siempre el terminal positivo + en primer lugar. Asegúrese de que los pernos y las tuercas estén apretados. Apriete el perno del soporte de la batería.

Par de apriete: 5,8 N·m (0,6 kgf·m)

Para saber cómo manipular adecuadamente la batería, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ➤ P. 42
"La batería se agota". ➤ P. 90

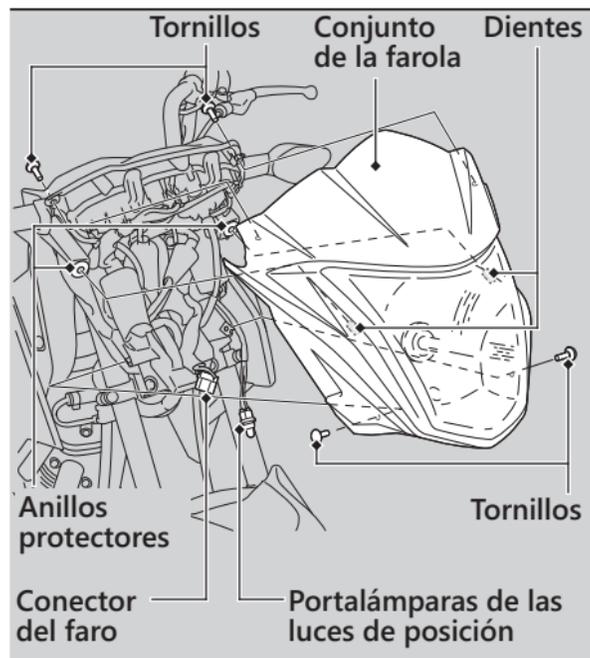
Compruebe que el tubo respiradero esté conectado a la salida del respiradero de la batería. El tubo respiradero de la batería debe tenderse como se muestra en la etiqueta.

No doble ni retuerza el tubo respiradero.

AVISO

Un tubo respiradero doblado o deformado puede presurizar la batería y dañar su alojamiento.

Conjunto de la farola



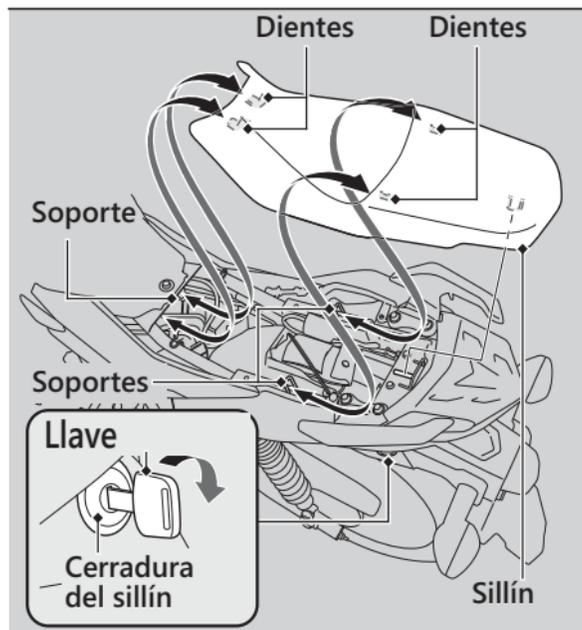
Extracción

1. Extraiga los tornillos.
2. Extraiga las guías.
3. Extraiga el conjunto de la farola.
4. Tire del portalámparas de las luces de posición y extráigalo.
5. Desconecte el conector de la farola.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Sillín



Extracción

1. Introduzca la llave en la cerradura del sillín
2. Gírela hacia la derecha y luego tire del sillín hacia arriba y hacia atrás.

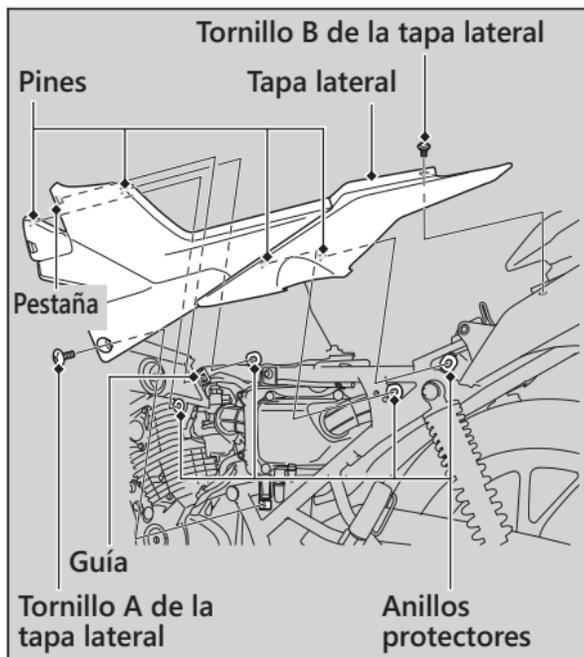
Instalación

1. Introduzca las guías en los soportes del chasis.
2. Empuje hacia delante y hacia abajo en la parte posterior del sillín hasta que quede bloqueado. Asegúrese de que el sillín quede firmemente sujeto en su posición; para ello, tire hacia arriba ligeramente del mismo.

El sillín se bloquea automáticamente al cerrarse.

Tenga cuidado de no dejar la llave debajo del sillín.

Tapa lateral



Las tapas laterales derecha e izquierda se pueden extraer de la misma forma.

Extracción

1. Extraiga el sillín ► P. 57
2. Retire el tornillo A y el tornillo B de la tapa lateral.
3. Extraiga los pines de sujeción
4. Extraiga la cubierta lateral soltando la pestaña de la guía.

Instalación

Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.

Apriete el tornillo A de la tapa lateral.

Par de apriete: 5 N·m (0,5 kgf·m)

Comprobación de la bujía

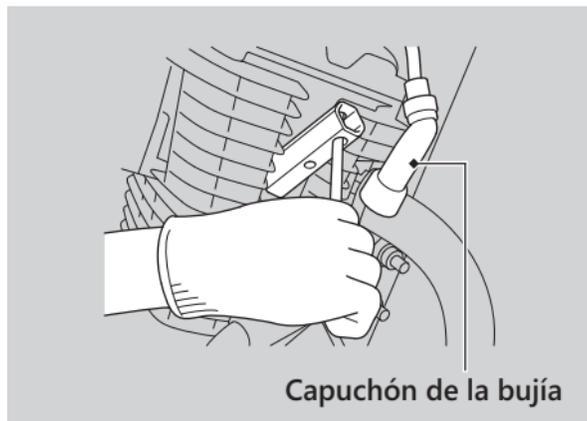
Para conocer la bujía recomendada, consulte "Especificaciones". ■ P. 108

Emplee solo el tipo de bujía recomendado del grado térmico recomendado.

AVISO

El empleo de una bujía de un margen térmico inadecuado puede causar daños en el motor.

1. Desconecte el capuchón de la bujía.
2. Limpie la suciedad que haya en torno a la base de la bujía.
3. Extraiga la bujía con la llave de bujías proporcionada. ■ P. 53



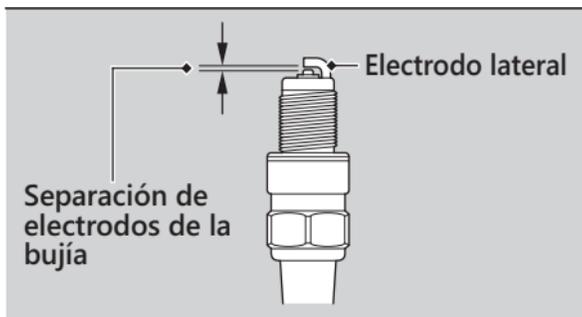
4. Inspeccione los electrodos y la porcelana central para ver si están sucios, gastados o tienen acumulaciones de carbonilla.
 - ▶ Si el desgaste o las acumulaciones de carbonilla fuesen importantes, cambie la bujía.
 - ▶ Limpie las bujías mojadas o sucias con un limpiador de bujías o, si esto no fuese suficiente, utilice un cepillo de alambre.

Bujía ► Comprobación de la bujía

5. Compruebe la separación entre los electrodos de la bujía empleando una galga de espesores.
 - Si es necesario efectuar el ajuste, doble con cuidado el electrodo lateral.

La separación debe ser:

0,80 - 0,90 mm



6. Asegúrese de que la arandela de la bujía esté en buenas condiciones.
7. Monte la bujía. Una vez colocada la arandela, enrosque la bujía con la mano para evitar dañar la rosca.

8. Apriete la bujía:

Si la bujía usada está en buen estado:
1/8 de vuelta después de haberse asentado.
Si instala una bujía nueva, apriétela en dos pasos para evitar que se afloje:

- a) Primero, apriete la bujía:
1/2 de vuelta después de haberse asentado.
- b) Luego, afloje la bujía.
- c) A continuación, apriete de nuevo la bujía:
1/8 de vuelta después de haberse asentado.

AVISO

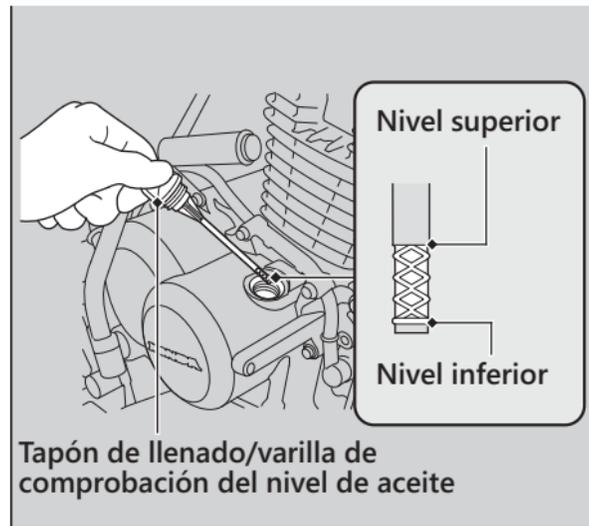
Una bujía incorrectamente apretada puede causar daños en el motor. Si la bujía está demasiado floja, puede dañarse un pistón. Si la bujía está demasiado apretada, puede dañarse la rosca.

9. Instale las piezas en el orden inverso al de la extracción.
 - Cuando vuelva a instalar el capuchón de la bujía, tenga cuidado para evitar que algún cable quede pellizcado.

Comprobación del aceite del motor

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
4. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite y límpielo.
5. Inserte el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite hasta que se asiente, pero no lo enrosque.
6. Compruebe que el nivel del aceite queda entre las marcas de nivel superior e inferior del tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

7. Coloque correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.



Adición de aceite del motor

Si el aceite del motor queda por debajo o cerca de la marca de nivel inferior, añada el aceite del motor recomendado. ►P. 46, ►P. 108

1. Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite. Añada el aceite recomendado hasta que alcance la marca de nivel superior.
 - Coloque la motocicleta sobre su estante central en una superficie firme y nivelada al comprobar el nivel de aceite.
 - No llene por encima de la marca de nivel superior.
 - Asegúrese de que no penetran cuerpos extraños en la abertura de llenado del aceite.
 - Limpie de inmediato cualquier posible derrame.
2. Vuelva a colocar correctamente el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

AVISO

El funcionamiento con una cantidad excesiva o insuficiente de aceite puede producir daños al motor. No mezcle diferentes marcas ni grados de aceite. Podrían afectar a la lubricación y al funcionamiento del embrague.

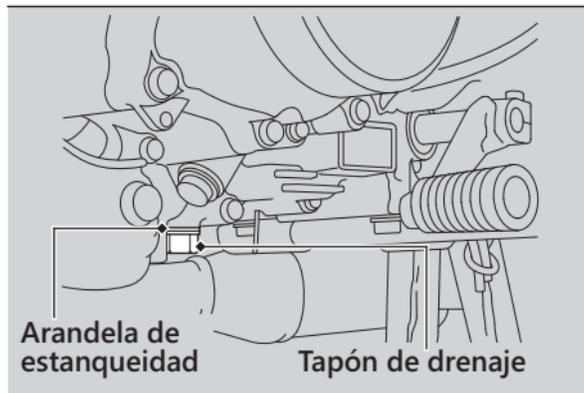
Para conocer el aceite recomendado y las indicaciones de selección del aceite, consulte "Fundamentos del mantenimiento". ►P. 46

Cambio del aceite del motor

El cambio del aceite requiere el uso de herramientas especiales. Se recomienda que el mantenimiento de la motocicleta se lleve a cabo en el concesionario.

1. Si el motor está frío, deje el motor al ralentí entre 3 y 5 minutos.
2. Coloque el interruptor de encendido en la posición OFF y espere entre 2 y 3 minutos.
3. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.

- Coloque un recipiente bajo el tapón de drenaje.
- Extraiga el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite, el tapón de drenaje y la arandela de estanqueidad para drenar el aceite.
 - Deseche el aceite en un centro de reciclaje homologado.



Aceite del motor ► Cambio del aceite del motor

- Instale una arandela de estanqueidad nueva en el tapón de drenaje. Apriete el tapón e drenaje.

Par de apriete: 24 N·m (2,4 kgf·m)

- Llene el cárter motor con el aceite recomendado (► P. 46, ► P. 108) y coloque el tapón de llenado/varilla de comprobación del nivel de aceite.

Aceite necesario

Al cambiar el aceite:

0,9 L

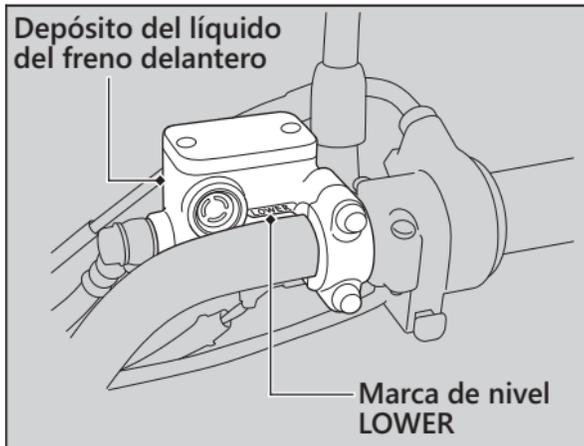
- Compruebe el nivel de aceite. ► P. 61
- Compruebe que no haya fugas de aceite

Comprobación del líquido de frenos delanteros

1. Coloque la motocicleta en posición vertical sobre una superficie firme y nivelada.
2. Compruebe que el depósito del líquido de frenos está en posición horizontal y que el nivel del líquido queda por encima de la marca de nivel LOWER.

Si el nivel del líquido de frenos del depósito queda por debajo de la marca de nivel LOWER o el juego libre en la palanca del freno llega a ser excesivo, inspeccione el desgaste de las pastillas de freno.

Si las pastillas de freno no se encuentran desgastadas, es probable que exista una fuga. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.



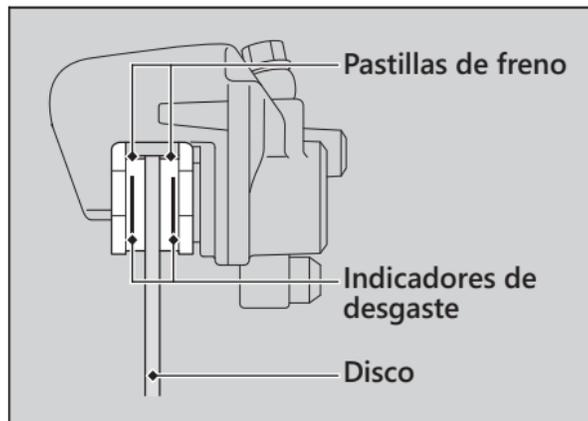
Inspección de las pastillas de freno delanteras

Compruebe el estado de los indicadores de desgaste de las pastillas de freno.

Las pastillas deben ser sustituidas si una de las pastillas de freno está desgastada hasta el indicador.

Inspeccione las pastillas de freno desde la parte inferior de la pinza de freno.

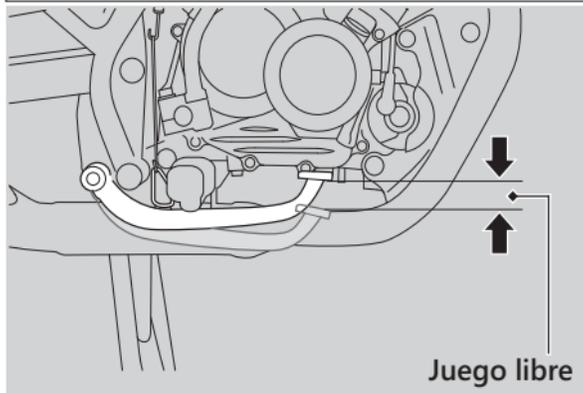
Si fuera necesario haga que sustituyan las pastillas de freno en su concesionario. Sustituya siempre las pastillas de freno izquierda y derecha simultáneamente.



Inspección del juego libre del pedal del freno trasero

1. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
2. Mida la distancia recorrida por el pedal del freno trasero antes de que el freno empiece a actuar.

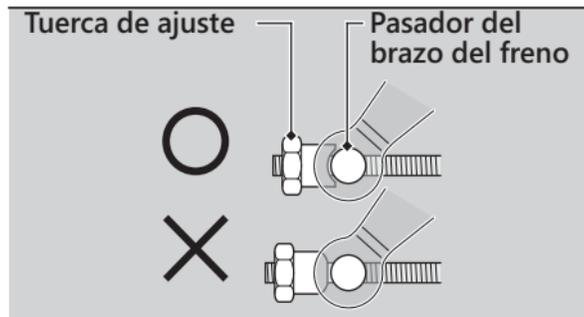
Juego libre en la punta del pedal del freno: 20 - 30 mm



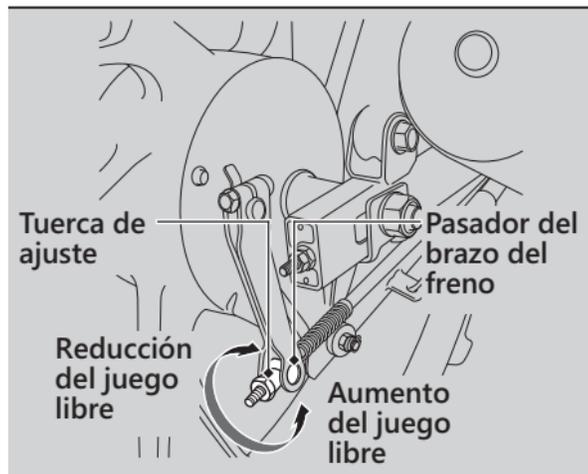
Asegúrese de que la varilla del freno, el brazo del freno, el muelle y el dispositivo de sujeción estén en buenas condiciones.

Ajuste del juego libre del pedal del freno del freno trasero

Cuando ajuste el juego libre, asegúrese de que el corte de la tuerca de ajuste esté asentado en el pasador del brazo del freno.



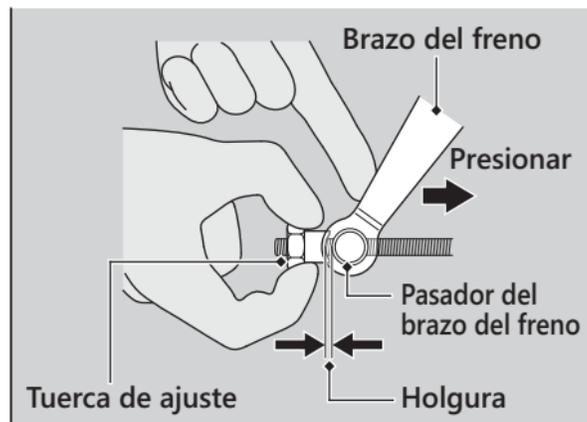
Si no se pudiese lograr el ajuste apropiado siguiendo este método, póngase en contacto con su concesionario.



1. Realice el ajuste girando la tuerca de ajuste del freno trasero media vuelta cada vez.
2. Accione el freno varias veces y compruebe si la rueda gira libremente al soltar el pedal del freno.

Frenos ► Ajuste del juego libre del pedal del freno trasero

- Empuje el brazo del freno para confirmar que hay cierta holgura entre la tuerca de ajuste del freno trasero y el pasador del brazo del freno.



Después del ajuste, confirme el juego libre del pedal del freno.

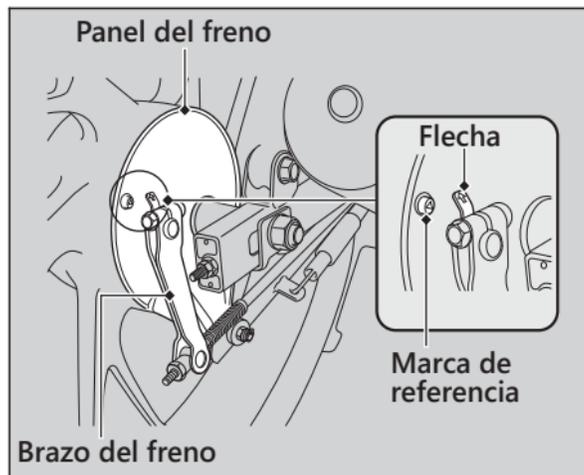
Asegúrese de que la varilla del freno, el brazo del freno, el muelle y el dispositivo de sujeción estén en buenas condiciones.

AVISO

No gire el regulador más allá de su límite natural.

Inspección del desgaste de las zapatas del freno trasero

El freno trasero está equipado con un indicador de desgaste del freno.



Cuando se acciona el freno, la flecha unida al brazo del freno se mueve hacia una marca de referencia en el panel del freno. Si la flecha se alinea con la marca de referencia al accionar el freno a fondo, es necesario reemplazar las zapatas de freno. Vaya a su concesionario para esta operación.

Cuando sea necesario realizar operaciones de mantenimiento en los frenos, diríjase a su concesionario. Emplee sólo piezas Honda originales o sus equivalentes.

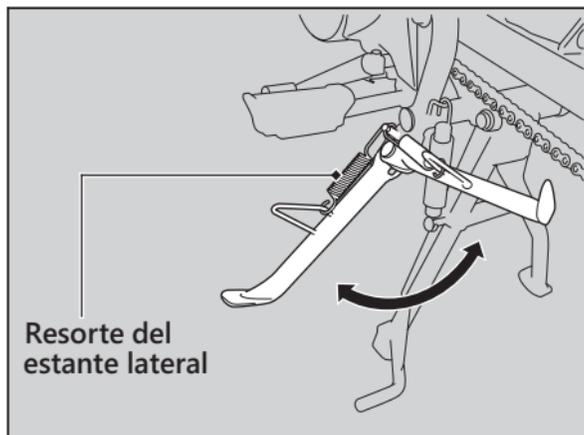
Ajuste del interruptor de la luz del freno

Compruebe el funcionamiento del interruptor de la luz del freno.

Sujete el interruptor de la luz del freno y gire la tuerca de ajuste en la dirección A si el interruptor actúa demasiado tarde, o gírela en la dirección B si lo hace demasiado pronto.



Comprobación del estante lateral lateral



1. Compruebe que el estante lateral funciona debidamente. Si el estante lateral resulta difícil de colocar o chirría, limpie la zona de giro y lubrique el perno de giro con grasa limpia.

2. Compruebe posibles daños o falta de tensión del resorte.

Cadena de transmisión

Inspección de la tensión de la cadena de transmisión

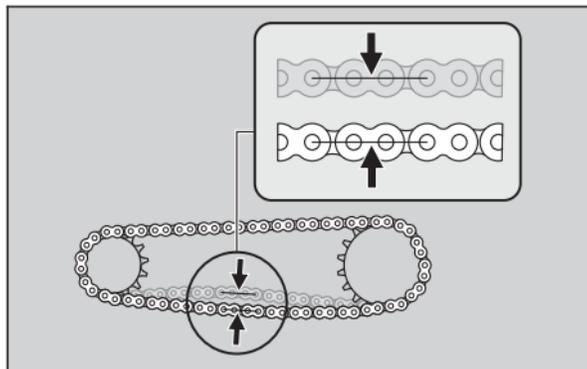
Compruebe la holgura de la cadena de transmisión en varios puntos de la cadena. Si no fuera constante en todos los puntos, algunos eslabones pueden estar deformados y agarrotados.

Haga inspeccionar la cadena en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
3. Compruebe la tensión en la mitad inferior de la cadena de transmisión a mitad de camino entre los piñones.

Holgura de la cadena de transmisión:
25 - 35 mm

- ▶ No conduzca la motocicleta si la holgura supera los 50 mm.



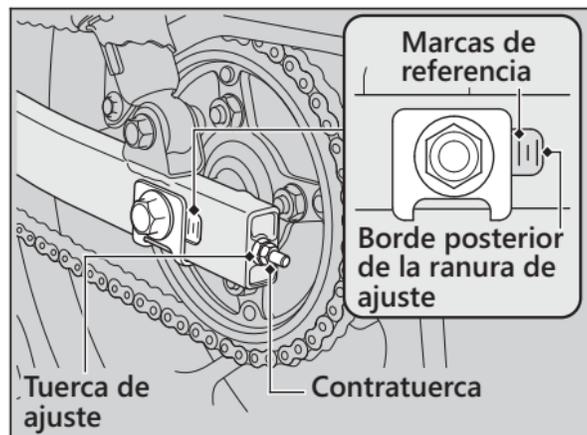
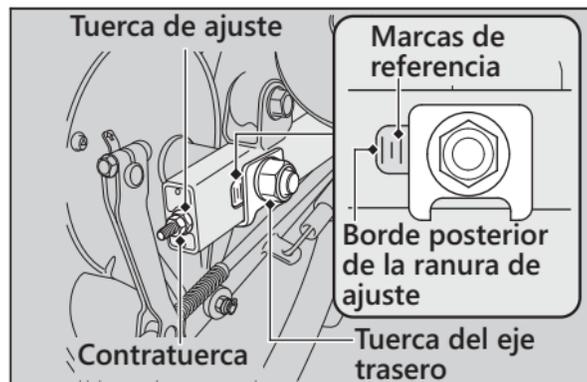
4. Gire la rueda trasera y compruebe que la cadena se mueve con suavidad.
5. Inspeccione los piñones. ■ P. 47
6. Limpie y lubrique la cadena de transmisión. ■ P. 48

Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

El ajuste de la cadena requiere el uso de herramientas especiales.

Haga que ajusten la tensión de la cadena de transmisión en su concesionario.

1. Cambie la transmisión a punto muerto. Pare el motor.
2. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
3. Afloje la tuerca del eje trasero.
4. Afloje las contratuercas en ambos lados del basculante.



Cadena de transmisión ► Ajuste de la tensión de la cadena de transmisión

- 5.** Gire ambas tuercas de ajuste el mismo número de vueltas hasta obtener la tensión correcta de la cadena de transmisión. Para tensar la cadena, gire las tuercas de ajuste hacia la derecha. Gire las tuercas de ajuste hacia la izquierda y empuje la rueda trasera hacia delante para destensarla.

Ajuste la tensión en un punto intermedio entre el piñón conductor y el piñón conducido.

Compruebe la tensión de la cadena de transmisión. ► P. 72

- 6.** Compruebe la alineación del eje trasero; para ello, asegúrese de que las marcas de referencia del regulador de la cadena se alineen con el borde posterior de las ranuras de ajuste.
Ambas marcas deben coincidir. Si el eje está desalineado, gire las tuercas de ajuste derecha o izquierda hasta que las marcas estén alineadas y vuelva a comprobar la tensión de la cadena.

- 7.** Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 N·m (9,0 kgf·m)

- 8.** Apriete ligeramente las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión y, a continuación, sujete las tuercas de ajuste y apriete las contratuercas.
- 9.** Vuelva a comprobar la holgura de la cadena de transmisión.
- 10.** Al mover la rueda trasera para ajustar la tensión de la cadena de transmisión se modifica el juego libre del pedal del freno trasero. Compruebe el juego libre del pedal del freno trasero y ajústelo si fuese necesario. ► P. 66

Si no utilizó un torquímetro para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Comprobación del desgaste de la cadena de transmisión

Si el juego de la cadena de transmisión fuese excesivo cuando se mueve el eje trasero hasta el límite más lejano del ajuste, la cadena de transmisión estará desgastada y tendrá que cambiarse.

Cadena:

KMC428DF

Si fuera necesario haga sustituir la cadena de transmisión en su concesionario.

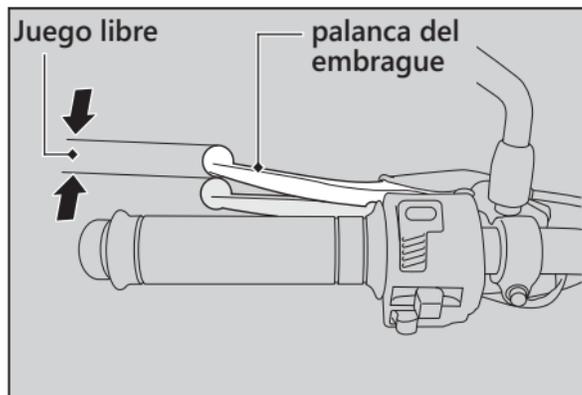
Comprobación del embrague

I Comprobación del juego libre de la palanca del embrague

Compruebe el juego libre de la palanca del embrague.

Juego libre en la palanca del embrague:

10 - 20 mm



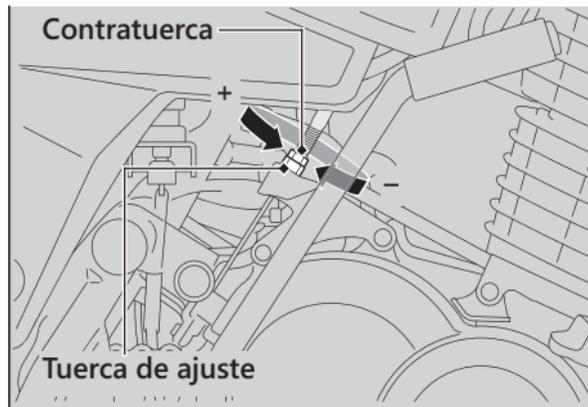
Compruebe que el cable del embrague no esté retorcido y que no muestre señales de desgaste. Si fuera necesario, haga que se lo cambien en su concesionario. Lubrique el cable del embrague con un lubricante de cables de venta en comercios especializados para evitar que se desgaste o corra prematuramente.

AVISO

El ajuste inadecuado del juego libre puede causar desgaste prematuro del embrague.

Ajuste del juego libre de la palanca del embrague

1. Afloje la contratuerca.
2. Gire la tuerca de ajuste hasta que el juego libre de la palanca del embrague sea de 10 - 20 mm.
3. Apriete la contratuerca y compruebe el juego libre de la palanca del embrague.
4. Ponga en marcha el motor, tire de la palanca del embrague y cambie de velocidad. Asegúrese de que el motor no se pare y la motocicleta no avance lentamente. Suelte poco a poco la palanca del embrague y abra el acelerador. La motocicleta deberá moverse con suavidad y acelerar de forma gradual.



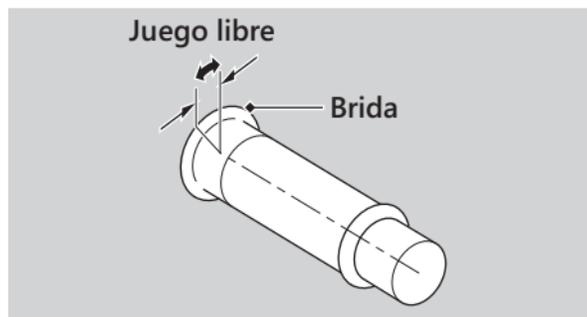
Si no puede obtener el ajuste apropiado o si el embrague no funciona correctamente, póngase en contacto con su concesionario.

Comprobación del acelerador

Con el motor apagado, compruebe que el acelerador gira con suavidad desde la posición de cierre total a abertura completa en todas las posiciones de la dirección y que el juego libre del acelerador es el correcto. Si el acelerador no se mueve con suavidad, no se cierra automáticamente o si el cable está dañado, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

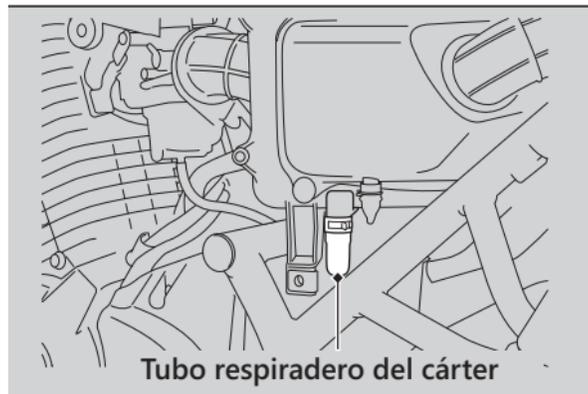
Juego libre de la empuñadura del acelerador:

2 - 6 mm



Limpieza del respiradero del cárter motor

1. Extraiga la tapa lateral izquierda. ➤ P. 58
2. Ponga un recipiente adecuado debajo del tubo del respiradero del cárter.
3. Extraiga el tubo respiradero del cárter y drene los sedimentos.
4. Vuelva a instalar el tubo respiradero del cárter.
5. Instale la tapa lateral izquierda.

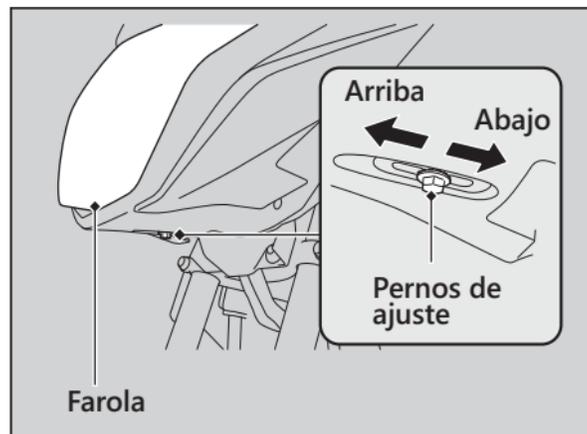


Ajuste del reglaje de la farola

Puede ajustar el reglaje vertical de la farola para obtener la alineación apropiada. Para mover el faro, afloje el perno de ajuste. Apriete el perno de ajuste tras el ajuste.

Par de apriete: 1,8 N·m (0,2 kgf·m)

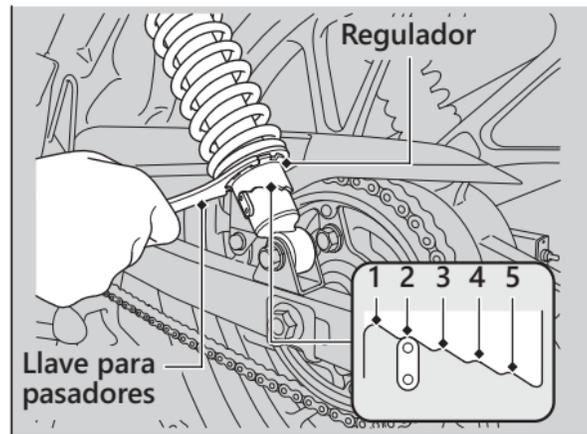
Tenga en cuenta las leyes y regulaciones locales.



Ajuste de la suspensión trasera

I Precarga del resorte

Puede ajustar la precarga del resorte mediante el regulador para adaptarla a la carga o la superficie de la carretera. Utilice una llave para pasadores para girar el dispositivo de ajuste. La posición 1 es para una reducción de la precarga del resorte (suave), o gire la posición 3 a 5 para aumentar la precarga del resorte (duro). La posición estándar es 2.



AVISO

Intentar ajustar directamente de 1 a 5 o viceversa, puede dañar el amortiguador.

AVISO

No gire el regulador más allá de sus límites. Ajuste los amortiguadores izquierdo y derecho al mismo valor de precarga del resorte.

Localización de averías

El motor no arranca.....	P. 83
Llanta pinchada.....	P. 84
Problema eléctrico.....	P. 90
▶ La batería se agota.....	P. 90
▶ Bombillo fundido.....	P. 90
▶ Fusible fundido	P. 95

El motor de arranque funciona pero el motor no arranca

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 24
- Compruebe que tiene gasolina en el depósito de combustible.

El motor de arranque no funciona

Compruebe los puntos siguientes:

- Compruebe la secuencia correcta de arranque del motor. ➤ P. 24
- Compruebe si hay un fusible fundido. ➤ P. 95
- Compruebe si está suelta la conexión de la batería (➤ P. 54) o si existe corrosión en sus terminales (➤ P. 42).
- Compruebe el estado de la batería. ➤ P. 90

Si el problema continúa, haga que inspeccionen la motocicleta en su concesionario.

Llanta Pinchada

La reparación de un pinchazo o el cambio de una llanta requiere de herramientas especiales y experiencia técnica. Le recomendamos que este tipo de servicio se realice en su concesionario.

Tras una reparación de emergencia, haga que inspeccionen la llanta en su concesionario.

Reparación de emergencia con un kit de reparación de llantas

Si la llanta tiene un pinchazo de poca importancia, puede realizar una reparación de emergencia con un kit de reparación de llantas sin neumático.

Siga las instrucciones facilitadas en el kit de reparación de llantas.

Conducir la motocicleta con una llanta reparada temporalmente es muy arriesgado.

No supere los 50 km/h. Haga que sustituyan cuanto antes la llanta en su concesionario.

ADVERTENCIA

Conducir la motocicleta con una llanta reparada temporalmente puede ser arriesgado. Si la reparación temporal falla, puede tener un accidente y resultar gravemente herido o incluso perder la vida.

Si debe conducir con una llanta reparada temporalmente, hágalo despacio y con cuidado de no superar una velocidad de 50 km/h hasta que sustituya la llanta.

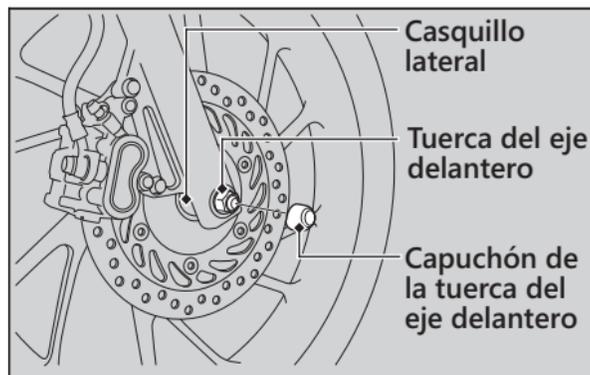
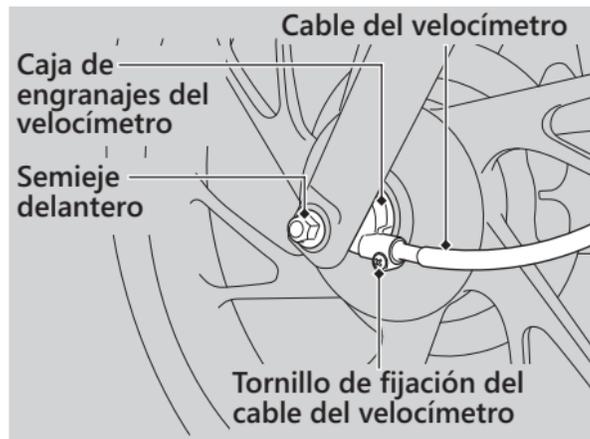
Extracción de las ruedas

Siga estos procedimientos si necesita extraer una rueda para reparar un pinchazo.

I Rueda delantera

Desmontaje

1. Coloque la motocicleta sobre el estante central en una superficie firme y nivelada.
2. Levante la rueda delantera del suelo poniendo un bloque de apoyo debajo del motor.
3. Retire el tornillo y extraiga el cable del velocímetro.



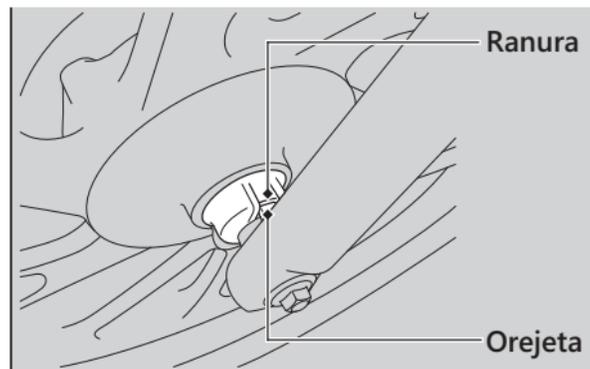
4. Retire el capuchón de la tuerca del eje delantero.
5. Retire la tuerca del eje delantero.
6. Extraiga el eje delantero, la rueda delantera, el buje y la caja de engranajes del velocímetro.
 - Evite manchar con grasa, aceite o suciedad las superficies del disco y de las pastillas.
 - No apriete la palanca del freno mientras la rueda delantera esté desmontada.

Instalación

1. Acople el casquillo lateral y la caja de engranajes del velocímetro a la rueda.
2. Coloque la rueda entre las barras de la horquilla e inserte el eje desde el lado izquierdo, a través de la barra izquierda de la horquilla y el cubo de la rueda.

AVISO

Al instalar una rueda o pinza en su posición original, coloque con cuidado el disco de freno entre las pastillas para evitar dañarlas.



3. Asegúrese de que la orejeta del brazo izquierdo de la horquilla esté situada en la ranura de la caja de engranajes del velocímetro.
4. Apriete la tuerca del eje delantero.

Par de apriete: 59 N·m (6,0 kgf·m)

5. Una vez instalada la rueda, accione varias veces la palanca de freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.
6. Instale el cable del velocímetro con seguridad.
7. Instale el capuchón de la tuerca del eje delantero.

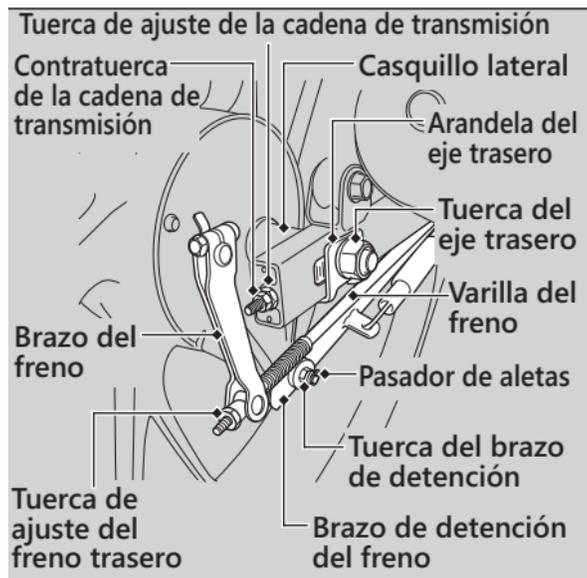
Si no utilizó un torquímetro para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto. Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

I Rueda trasera

Desmontaje

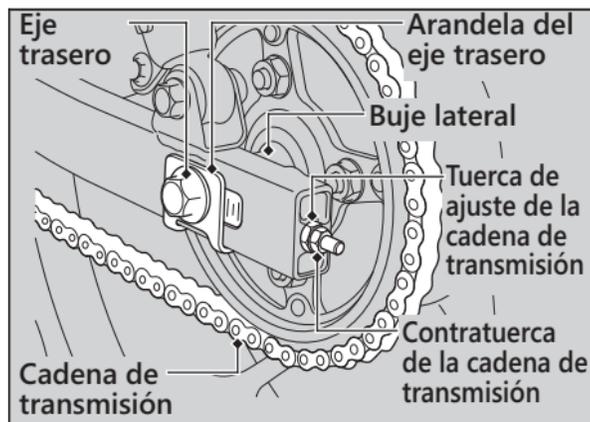
1. Apoye la motocicleta firmemente y levante la rueda trasera para separarla del suelo utilizando el estante central o un dispositivo de elevación.
2. Extraiga la tuerca de ajuste de del freno trasero.
3. Desconecte la varilla del freno del brazo del freno.

4. Desconecte el brazo de detención del freno del panel del freno; para ello, extraiga el pasador de aletas, la tuerca del brazo de detención, la arandela de caucho.



Llanta pinchada ► Extracción de las ruedas

5. Afloje las contratuercas y las tuercas de ajuste de la cadena de transmisión.
6. Extraiga la tuerca del eje trasero mientras sujeta el otro extremo del eje trasero con una llave.
7. Extraiga la cadena de transmisión del piñón conducido; para ello, empuje la rueda trasera hacia delante.
8. Extraiga del basculante el eje trasero, las arandelas del eje trasero, los bujes laterales y la rueda trasera.



Instalación

1. Para instalar la rueda trasera, invierta el procedimiento de extracción.
2. Ajuste la tensión de la cadena de transmisión. ► P. 73
3. Ajuste el juego libre del pedal del freno trasero. ► P. 67
4. Apriete la tuerca del eje trasero.

Par de apriete: 88 N·m (9,0 kgf·m)

5. Una vez instalada la rueda, accione varias veces el pedal de freno y compruebe si la rueda gira libremente. Vuelva a comprobar la rueda si el freno arrastra o si la rueda no gira libremente.

Si no utilizó un torquímetro para realizar la instalación, póngase en contacto con su concesionario tan pronto como sea posible para verificar si el montaje es correcto.

Un montaje incorrecto puede dar lugar a la pérdida de la capacidad de frenado.

Es posible que un pasador de aletas usado no retenga eficazmente el dispositivo de sujeción. Reemplace siempre el pasador de aletas por uno nuevo.

La batería se agota

Cargue la batería con un cargador para baterías de motocicletas.

Retire la batería de la motocicleta antes de cargarla.

No utilice un cargador de baterías de automóvil ya que estos pueden sobrecalentar la batería de una motocicleta y provocar daños permanentes. Si la batería no se recupera tras la recarga, consulte a su concesionario.

AVISO

Si realiza un arranque con cable puente con una batería de automóvil puede dañar el sistema eléctrico de su motocicleta, por lo que no se recomienda realizarlo.

Bombillo fundido

Siga el procedimiento descrito a continuación para sustituir un bombillo fundido.

Gire el interruptor de encendido a la posición OFF o LOCK.

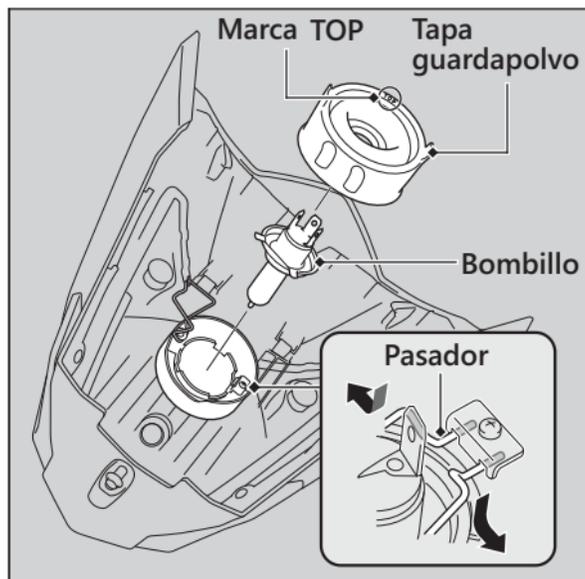
Deje que se enfríe el bombillo antes de sustituirlo.

No emplee bombillos que no sean los especificados.

Compruebe el funcionamiento correcto del bombillo antes de conducir la motocicleta.

Para conocer el amperaje correcto del bombillo, consulte "Especificaciones". ■ P. 109

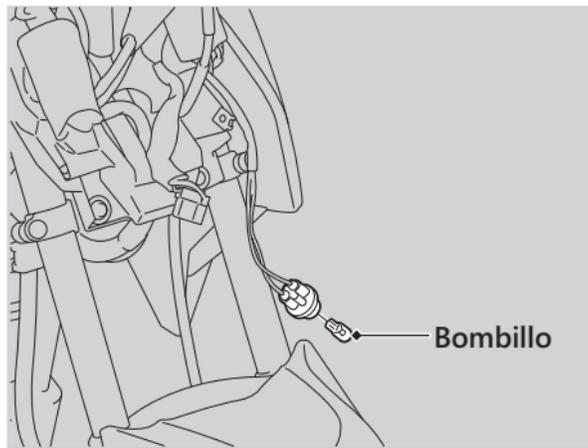
I Bombillo de la farola



1. Extraiga el conjunto de la farola. ► P. 56
2. Quite la tapa guardapolvo.
3. Desenganche el pasador y tire de él sin girarlo.
4. Instale un bombillo y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Instale la tapa guardapolvo con la marca TOP hacia arriba.

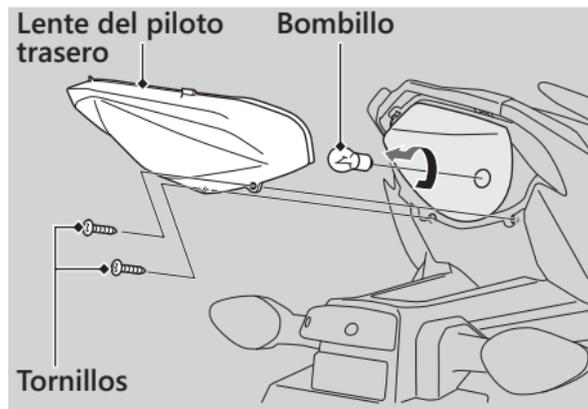
No toque la superficie de vidrio con los dedos. Si toca el bombillo con las manos desnudas, límpiela con un paño humedecido en alcohol.

I Bombillo de la luz de posición



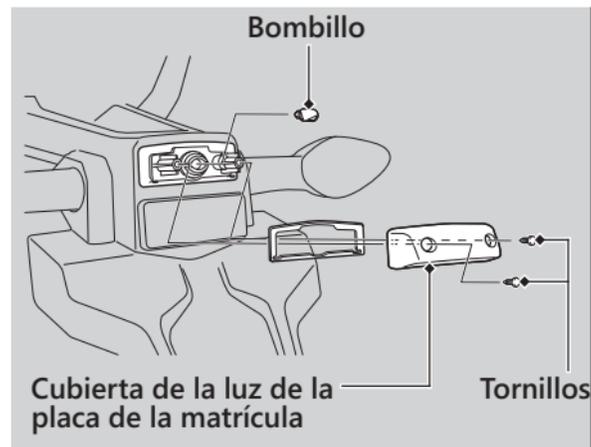
1. Extraiga el conjunto de la farola. ► P. 56
2. Saque el bombillo sin girarlo.
3. Instale un bombillo y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

I Bombillo de la luz de freno/piloto trasero



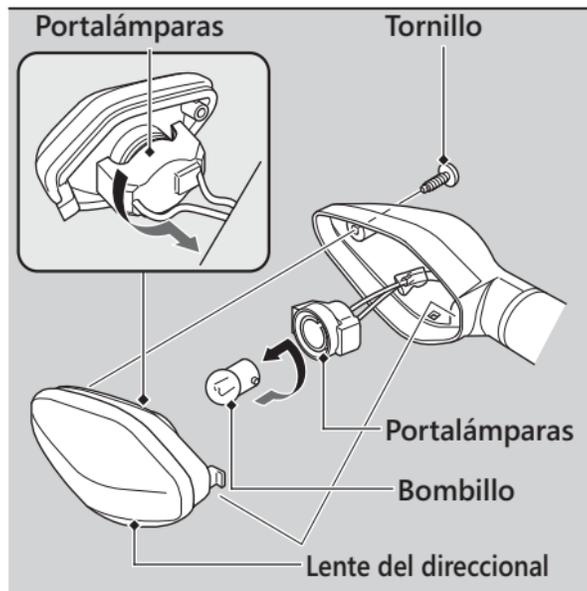
1. Extraiga la lente del piloto trasero extrayendo los tornillos.
2. Presione ligeramente el bombillo hacia adentro y gírelo hacia la izquierda.
3. Instale un bombillo y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Tras colocar de nuevo la junta de la lente en su sitio, instale la lente del piloto trasero.

I Bombillo de la luz de la placa de la matrícula



1. Extraiga los tornillos.
2. Desmonte la tapa de la luz de la placa de la matrícula.
3. Saque el bombillo sin girarlo.
4. Instale un bombillo y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.

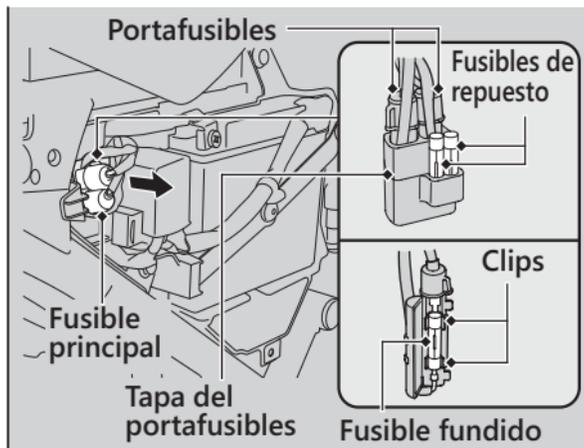
I Bombillo del direccional delantero/ trasero



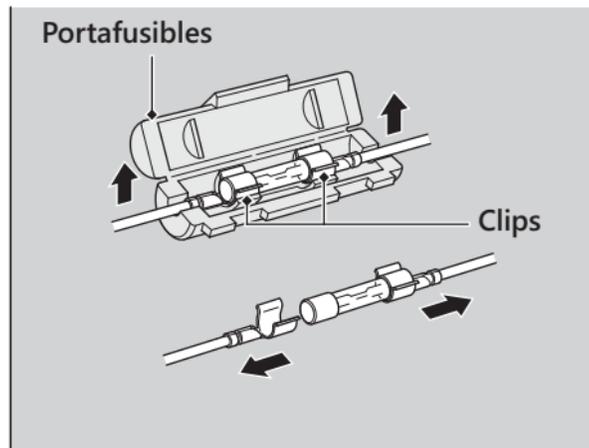
1. Extraiga el tornillo.
2. Extraiga la lente del direccional.
3. Gire el casquillo hacia la izquierda y tire del mismo para sacarlo.
4. Presione ligeramente el bombillo y gírelo hacia la izquierda.
5. Instale un bombillo y el resto de elementos nuevos en el orden inverso al de extracción.
 - Utilice solamente el bombillo ámbar.

Fusible fundido

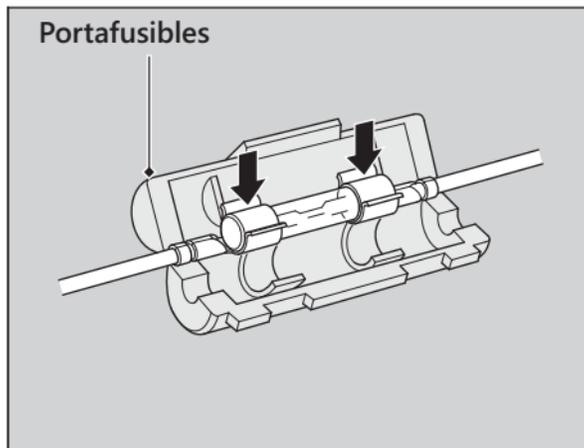
Antes de manipular los fusibles, consulte "Inspección y sustitución de fusibles". ► P. 46



1. Retire la tapa lateral derecha. ► P. 58
2. Extraiga el portafusibles de la tapa del portafusibles.



3. Abra el portafusibles y extraiga el fusible fundido con los clips.
4. Quite el fusible fundido de los clips.



5. Deslice los clips en los extremos del fusible de repuesto y vuelva a colocarlos en el portafusibles.
 - Sustituya siempre un fusible fundido por uno de repuesto del mismo valor nominal.
6. Cierre el portafusibles y coloque la tapa del portafusibles.
7. Vuelva a instalar la tapa lateral derecha.

No haga palanca con los clips abiertos para extraer el fusible; podría doblarlos y provocar un mal contacto con el fusible nuevo. Un fusible flojo podría provocar daños en el sistema eléctrico, e incluso iniciar un incendio.

AVISO

Si un fusible falla repetidas veces, es posible que exista un problema eléctrico. Haga inspeccionar la motocicleta en su concesionario.

Información

Llaves.....	P. 98
Instrumentos, controles y otras	
características.....	P. 98
Cuidados de su motocicleta	P. 99
Almacenaje de su motocicleta	P. 102
Transporte de la motocicleta.....	P. 103
Usted y el medioambiente	P. 103
Números de serie.....	P. 104
Combustibles que contienen alcohol.....	P. 105
Catalizador.....	P. 106

Llaves

Llave

Asegúrese de registrar el número de llave proporcionado en la placa con el número de llave. Guarde la llave de repuesto y el número de llave en un lugar seguro.

Para realizar un duplicado, lleve la llave de repuesto o el número de llave a su concesionario. Si pierde todas las llaves de contacto y el número de llave, probablemente el concesionario deberá extraer el conjunto del interruptor de encendido para determinar el número de llave.

Un llavero metálico puede dañar el área circundante al interruptor de encendido.

Instrumentos, controles y otras características

Interruptor de encendido

Si deja el interruptor de encendido en la posición ON con el motor detenido, se descargará la batería.

No gire la llave mientras conduce.

Cuentakilómetros total

El cuentakilómetros total vuelve a 0 cuando la lectura supera 99.999,9.

Bolsa para documentos

El manual del propietario, así como la información de registro y del seguro pueden guardarse en la bolsa de plástico para documentos situada debajo del sillín.

Cuidados de su motocicleta

Una limpieza y un pulido frecuente resultan importantes para garantizar una larga vida útil de su Honda. Una motocicleta limpia hace más fácil detectar posibles problemas.

En particular, el agua de mar y la sal utilizados para evitar la acumulación de hielo en las carreteras favorecer la formación de corrosión. Lave siempre la motocicleta a conciencia después de circular por carreteras de costa o tratadas.

Lavado

Deje que se enfríe el motor, el silenciador, los frenos y otros elementos calientes antes del lavado.

1. Enjuague bien la motocicleta con una manguera de jardín de baja presión para eliminar la suciedad suelta.
2. Si fuera necesario, utilice una esponja o paño suave con limpiador para eliminar la suciedad de la carretera.
 - ▶ Limpie la lente de la farola, los paneles y otros elementos de plástico con cuidado de no arañarlos.

Evite la aplicación directa del agua sobre el filtro de aire, el silenciador y los elementos eléctricos.

3. Enjuague la motocicleta con abundante agua y séquela con un paño limpio y suave.
4. Después de secarse la motocicleta, lubrique las piezas móviles.
 - ▶ Asegúrese de que no se derrama lubricante sobre los frenos o las llantas. Los discos, pastillas, tambor o zapatas de freno contaminados con aceite sufren una enorme reducción de su capacidad de frenado y pueden provocar un accidente.
5. Lubrique la cadena de transmisión inmediatamente después de lavar y secar la motocicleta.
6. Aplique una capa de cera para evitar la corrosión.
 - ▶ Evite los productos que contengan detergentes agresivos o disolventes químicos. Estos productos pueden dañar las piezas metálicas, así como la pintura y los plásticos de su motocicleta. Mantenga la cera alejada de las llantas y de los frenos.
 - ▶ Si la motocicleta tiene piezas con pintura mate, no aplique cera a las superficies con pintura mate.

Precauciones durante la limpieza

Durante la limpieza siga estas indicaciones:

- No utilice máquinas de lavado a alta presión:
 - ▶ Los limpiadores de agua a alta presión pueden dañar las piezas móviles y las eléctricas, haciéndolas inservibles.
 - ▶ El agua en la admisión de aire podría introducirse en el carburador y/o entrar en el filtro de aire.
 - No dirija el agua directamente al silenciador:
 - ▶ El agua en el silenciador puede impedir el arranque y provocar la oxidación del propio silenciador.
 - Seque los frenos:
 - ▶ El agua afecta negativamente a la efectividad de frenado. Tras el lavado, aplique los frenos intermitentemente a baja velocidad para ayudar a secarlos.
 - No dirija el chorro de agua hacia la zona de debajo del sillín:
 - ▶ Si entrase agua en el compartimento de debajo del sillín podría dañar los documentos y otras pertenencias.
- No dirija el agua al filtro de aire:
 - ▶ El agua en el filtro de aire puede impedir que arranque el motor.
 - No dirija el agua debajo de la farola delantera:
 - ▶ La lente interna de la farola puede empañarse de forma temporal tras el lavado o al conducir bajo la lluvia. Esto no afecta al funcionamiento de la farola.
 - ▶ Cualquier condensación dentro de la farola debería disiparse una vez que el motor lleve en marcha unos minutos y se encienda(n) el (los) faro(s). Sin embargo, si observa que se acumula una gran cantidad de agua o hielo en el interior de la(s) lente(s), haga que inspeccionen el vehículo en su concesionario.
 - No utilice ceras ni compuestos para abrillantar en la superficie pintada de acabado mate:
 - ▶ Utilice un paño suave o una esponja, abundante agua y un detergente suave para limpiar las superficies pintadas de acabado mate. Séquelas con un paño suave y limpio.

Componentes de aluminio

El aluminio se corroe cuando entra en contacto con la suciedad, barro, o con la sal de la carretera. Limpie las piezas de aluminio con regularidad y siga estas indicaciones para evitar arañazos:

- No utilice cepillos duros, lana de acero o limpiadores que contengan componentes abrasivos.
- Evite rozarse o pegarse demasiado a los bordillos.

Paneles

Siga estas indicaciones para evitar arañazos y manchas:

- Lave con cuidado con una esponja suave y abundante agua.
- Para eliminar las manchas persistentes, utilice jabón diluido y enjuague con abundante agua.
- Evite el contacto de la gasolina, el líquido de frenos o el detergente con los instrumentos, los paneles o el faro delantero.

Tubo de escape y silenciador

Cuando limpie el tubo de escape y el silenciador, no utilice un compuesto de limpieza para cocinas abrasivo de uso comercial. Utilice un detergente neutro para limpiar la superficie pintada en el tubo de escape y el silenciador. Si no está seguro si el tubo de escape y el silenciador están pintados, póngase en contacto con su concesionario.

Almacenaje de su motocicleta

Si guarda la motocicleta en exterior, quizás debería considerar el uso de una funda completa.

Si no va a conducir la motocicleta durante un periodo prolongado de tiempo, siga estas indicaciones:

- Lave la motocicleta y encere todas las superficies pintadas (excepto las superficies con pintura mate). Aplique aceite antióxido a las piezas cromadas.
- Lubrique la cadena de transmisión. ➤ P-47
- Apoye la motocicleta en el estante central y coloque una calza de forma que ambas llantas queden separadas del suelo.
- Después de llover, desmonte el carenado y deje que se seque la motocicleta.
- Retire la batería (➤ P. 54) para evitar que se descargue. Cargue completamente la batería y,

a continuación, colóquela en una zona a la sombra y bien ventilada.

- ▶ Si deja la batería en la motocicleta, desconecte el terminal negativo - para evitar que se descargue.

Tras recuperar la motocicleta de su almacenaje, inspeccione todos los elementos de mantenimiento incluidos en el Programa de mantenimiento.

Transporte de la motocicleta

Si necesita transportar la motocicleta, debería hacerlo en un remolque para motocicletas o en un camión o remolque de plataforma que disponga de rampa de carga o plataforma de elevación, además de cintas de sujeción adecuadas. Jamás intente remolcar la motocicleta con una rueda o las ruedas en el suelo.

AVISO

Remolcar la motocicleta puede provocarle graves daños a la transmisión.

Usted y el medioambiente

Ser el propietario y conducir una motocicleta puede ser una experiencia espléndida, pero tiene su cuota de responsabilidad en la protección del medioambiente.

Elija limpiadores suaves

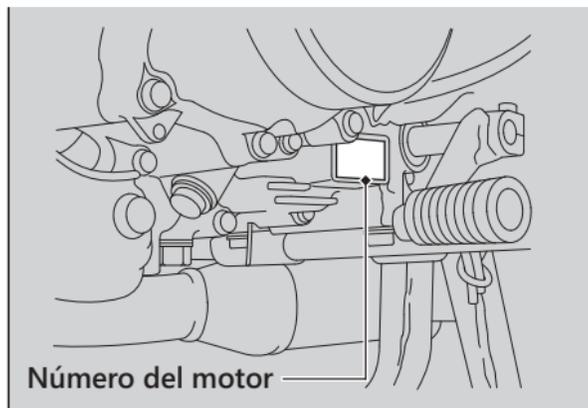
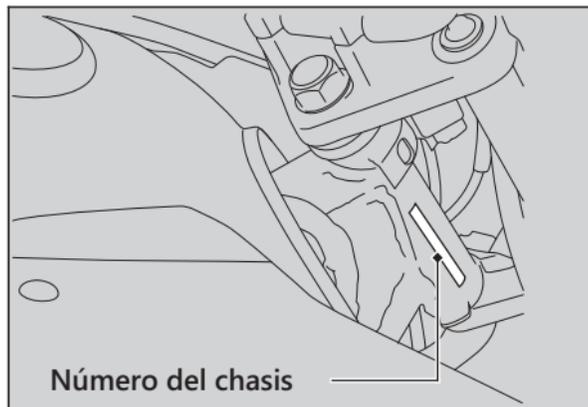
Emplee detergentes biodegradables cuando lave la motocicleta. Evite los limpiadores de aerosol que contengan clorofluorocarbonos (CFC) que pueden causar daños en la capa de ozono protectora de la atmósfera.

Recicle los residuos

Ponga el aceite y el resto de residuos tóxicos en recipientes homologados y llévelos a un centro de reciclaje. Llame a su ayuntamiento o al servicio de medioambiente para que le digan dónde está el centro de reciclaje de su localidad, y para saber cómo eliminar los residuos que no pueden reciclarse. No deposite el aceite del motor usado en la basura doméstica, ni lo vierta por las cañerías ni en la tierra. El aceite, la gasolina y los disolventes de limpieza usados contienen sustancias venenosas que pueden causar daños a los trabajadores de la basura y contaminar el agua que bebemos, los lagos, los ríos y los océanos.

Números de serie

Los números de serie del chasis y el motor identifican de forma exclusiva su motocicleta y son necesarios para registrarla. También pueden ser necesarios al solicitar piezas de repuesto. Debería anotar estos números y conservarlos en un lugar seguro.



Combustibles que contienen alcohol

En algunos países están disponibles algunos combustibles convencionales mezclados con alcohol que ayudan a reducir las emisiones y cumplir con las normativas medioambientales. Si tiene pensado utilizar combustible mezclado, compruebe que es sin plomo y que cumple los requisitos de octanaje mínimos.

Las siguientes mezclas de combustible pueden usarse en esta motocicleta:

- Etanol (alcohol etílico) hasta el 10 % por volumen.
 - ▶ La gasolina que contiene etanol puede comercializarse bajo el nombre de Gasohol.

El uso de gasolina con un contenido superior al 10% de etanol puede:

- Dañar la pintura del depósito de combustible.
- Dañar los tubos de goma de la tubería del combustible.
- Causar corrosión del depósito de combustible.
- Causar una marcha deficiente.

AVISO

El uso de combustibles mezclados que contienen porcentajes superiores a los homologados pueden dañar los elementos metálicos, de goma y plásticos del sistema de combustible.

Si advierte algún síntoma de funcionamiento no deseado o problemas de rendimiento, intente usar una marca diferente de combustible.

Catalizador

Tipo III CO

Esta motocicleta está equipada con un catalizador de oxidación. El catalizador contiene metales preciosos que sirven como catalizadores en las reacciones químicas a alta temperatura que convierten los hidrocarburos (HC) y el monóxido de carbono (CO) de los gases del escape en compuestos seguros.

Un catalizador defectuoso contribuye a la contaminación del aire y puede afectar negativamente al rendimiento del motor. La unidad de repuesto debe ser una pieza original de Honda o su equivalente.

Siga estos consejos para proteger el convertidor catalítico de su motocicleta.

- Emplee siempre gasolina sin plomo. La gasolina con plomo dañará los catalizadores.
- Mantenga el motor en buen estado de funcionamiento.
- Si observa que el motor de su motocicleta produce fallos de encendido, explosiona, se cala o no funciona correctamente, deténgase, apague el motor y haga que revisen la motocicleta.

Especificaciones

■ Componentes principales

Longitud total	2.037 mm
Anchura total	772 mm
Altura total	1.070 mm
Distancia entre ejes	1.310 mm
Distancia mínima al suelo	Tipo III CO 178 mm Tipo II CO 183 mm
Ángulo de avance	27° 17'
Rodadura	98 mm
Peso neto del vehículo	117 kg
Capacidad de peso máximo *1	155 kg
Capacidad de pasajeros	Piloto y 1 pasajero
Radio de giro mínimo	2,00 m

*1: Incluido el piloto, el pasajero, todo el equipaje y los accesorios.

Cilindrada	125 cm ³
Diámetro x carrera	52,400 x 57,900 mm
Relación de compresión	9,0 : 1
Combustible	Gasolina sin plomo Recomendado: Gasolina corriente
Combustible que contiene alcohol	ETANOL hasta el 10 % por volumen
Capacidad del depósito	10,1 L
Batería	YB7BL-A 12 V-7 Ah (10 HR)
	1. ^a 3,181
Relación de velocidades	2. ^a 1,705
	3. ^a 1,238
	4. ^a 0,916
Relación de reducción (primaria/final)	3,250 / 3,142

Especificaciones

■ Datos de servicio

Medidas de los neumáticos	Delantero	80/100-18M/C 47P
	Trasero	90/90-18M/C 51P
Tipo de llanta	Capas sesgadas, sin neumático	
Neumáticos recomendados	Delantero	YUANXING P206
	Trasero	YUANXING CY160B
Presión de los neumáticos (sólo piloto)	Delantero	175 kPa (1,75 kgf/cm ²)
	Trasero	200 kPa (2,00 kgf/cm ²)
Presión de los neumáticos (piloto y pasajero)	Delantero	175 kPa (1,75 kgf/cm ²)
	Trasero	225 kPa (2,25 kgf/cm ²)
Bujía	(estándar)	CPR6EA-9 (NGK)
	(Para conducción prolongada a alta velocidad)	CPR7EA-9 (NGK)
Separación de electrodos de la bujía	0,80 - 0,90 mm	
Velocidad de ralentí	1.400 ± 100 rpm	

Aceite del motor recomendado	Aceite para motocicleta Honda de 4 tiempos, Clasificación de servicio API SL o superior, excluidos los aceites marcados con "Energy Conserving" o "Resource Conserving", SAE 10W-30, JASO T 903 norma MA2	
Capacidad de aceite del motor	Después del drenaje	0,9 L
	Después del desmontaje	1,0 L
Lubricante recomendado para la cadena de transmisión	Lubricante de la cadena de transmisión Si no estuviera disponible, utilice aceite para engranajes SAE 80 o 90.	
Holgura de la cadena de transmisión	25 - 35 mm	
Cadena de transmisión estándar	KMC428DF	
	N.º de eslabones	122
Tamaño estándar de los piñones	Piñón conductor	14D
	Piñón conducido	44D

■ Bombillos

Faro	12 V-35/35 W
Luz de freno/piloto trasero	12 V-21/5 W
Bombilla de la luz de la placa de la matrícula	12 V-5 W
Intermitente delantero	12 V-10 W × 2
Intermitente trasero	12 V-10 W × 2
Luz de posición	12 V-5 W

■ Fusibles

Fusible principal	20 A
Otro fusible	15 A

■ Especificaciones de par de apriete

Perno del soporte de la batería	5,8 N·m (0,6 kgf·m)
Tornillo A de la tapa lateral	5 N·m (0,5 kgf·m)
Perno de drenaje de aceite del motor	24 N·m (2,4 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda trasera	88 N·m (9,0 kgf·m)
Perno de ajuste del faro	1,8 N·m (0,2 kgf·m)
Tuerca del eje de la rueda delantera	59 N·m (6,0 kgf·m)

Índice alfabético

A

Accesorios.....	11
Accidente.....	5
Aceite	
Motor.....	46, 61
Acelerador.....	78
Almacenaje	
Equipo.....	33
Manual del propietario.....	98
Arranque del motor.....	24
Sillín.....	57

B

Batería.....	42, 54
Bloqueo de la dirección.....	22
Bolsa para documentos.....	33, 98
Bombilla	
Faro.....	91
Intermitente delantero/trasero.....	94
Luz de freno/piloto trasero.....	92
Luz de la placa de la matrícula.....	93
Luz de posición.....	92
Botón de arranque.....	20
Botón de la bocina.....	20

Bujía.....	59
------------	----

C

Estante lateral	71
Cadena de transmisión.....	47, 72
Cambios de marcha.....	30
Catalizador.....	106
Combustible	
Capacidad del depósito.....	31, 107
Recomendado.....	31, 107
Válvula.....	23
Combustibles que contienen alcohol.....	105
Cuentakilómetros total.....	18, 98
Cuidados de su motocicleta.....	99

D

Directrices de seguridad.....	3
Directrices para la carga de equipaje.....	12

E

Elementos de protección.....	7
Embrague	
Juego libre.....	76

Equipo	
Bolsa para documentos	33, 98
Juego de herramientas	33
Especificaciones	107
Estacionamiento	9
Etiqueta del color	41
Extracción	
Sillín.....	57
Batería	54
Conjunto de la farola.....	56
Tapa lateral	58
F	
Filtro de aire	52
Frenado	8
Frenos	
Desgaste de la pastilla	65
Desgaste de las zapatas	69
Juego libre.....	66
Líquido	47, 64
Fusibles	46 , 95
G	
Gasohol	105

Gasolina	10, 31
-----------------------	--------

I

Indicador de los direccionales	19
Indicador de luz de carretera	19
Indicador de punto muerto	19
Indicadores	19
Instrumentos	18
Instrumentos, controles y otras características	98
Interruptor de encendido	21, 24, 98
Interruptor de intensidad de la farola	20
Interruptor de direccionales	20
Interruptor de la luz del freno	70
Interruptores	20

J

Juego de herramientas	33
------------------------------------	----

L

Lavado	99
Límite de peso	12 , 107
Límites de carga	12
Llave	98

Llaves.....	98	Números de serie.....	104
Localización de averías.....	82		
M		P	
Mantenimiento		Palanca del estrangulador.....	24
Fundamentos	40	Pedal de arranque.....	24
Importancia.....	36	Precauciones de seguridad.....	7
Calendario.....	37	Precauciones de conducción.....	8
Seguridad.....	36	Problema eléctrico.....	90
Medioambiente.....	103		
Modificaciones.....	11	R	
Motor		Recomendado	
Aceite.....	46, 61	Aceite del motor	46, 61
Arranque	24	Combustible	31, 107
No arranca	83	Reglaje de la farola.....	80
Número	104	Recarga de combustible.....	31
Motor ahogado.....	27	Respiradero del cárter motor.....	79
		Ruedas	
		Desmontaje de la delantera	85
		Desmontaje de la trasera	87
N		S	
Llantas		Sistema de embrague	76
Pinchazo	84	Situación de las piezas.....	16
Presión de aire	49		
Sustitución	49, 84		
Número del chasis.....	104		

T

Tapa lateral.....	58
Transporte.....	103

V

Velocímetro.....	18
------------------	----